

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 15 de Agosto de 1918

Diario Republicano

Año XXXIV.-SAN SEBASTIÁN.-Núm. 11.800

LA HORA DE LA REFLEXION

Si procede honrada y desapasionadamente, nadie podrá dudar de nuestro «donostiarismo». Lo hemos demostrado innumerables veces. Confiamos que en lo porvenir lo pondremos también de manifiesto con frecuencia. En estos días, porque no se vieran en peligro los intereses locales, que siempre, en toda ocasión y todo momento, antepusimos a los propios, dejamos de intervenir, aunque para ello tuviéramos que violentar nuestra conciencia, en cierta y determinada campaña que se ha realizado con notorio desacierto, a juicio nuestro, y en la cual han aparecido en revuelta y nada provechosa confusión, el Casino, la Ciudad y la Beneficencia.

Nuestra actuación habría conducido, sin duda alguna, al exacerbadamiento de las pasiones. Hubiéranse constituido, como en todos los asuntos que interesan al público, los acostumbrados bandos antagónicos, y tal vez entre éstos habría surgido un choque de consecuencias funestas e incalculables. ¿Quién es, en efecto, capaz de medir de antemano los daños que una discordia de ese género puede causar en una población veraniega? Por eso, aunque en los últimos escritos de la referida campaña se hicieron, quizá sin pretenderlo, insidiosas manifestaciones que, por fuerza, habían de producir desagradable efecto en toda persona honrada, hicimos un poderoso esfuerzo para mantener nuestra serenidad y seguir guardando un silencio que, por el sacrificio que nos ocasionaba, bien puede ser calificado de augusto. ¿Cómo iba a ser posible que nosotros, con nuestra historia, con nuestras responsabilidades, diéramos el menor motivo a que una algarada destruyese las esperanzas que todos los donostiaras tienen puestas desde muy antiguo en la temporada estival?

Por desgracia, no todos se han conducido del mismo modo, sin duda porque no todas las almas son capaces de realizar penosos sacrificios. La cuestión del Casino, la Ciudad y la Beneficencia fue llevada al Ayuntamiento. Por debilidad de su presidente, que pudo y debió impedir toda discusión, adquirió el debate tonos vivos y violentos, y tuvo derivaciones que cristalizaron en una moción debida a la iniciativa del señor Aguirreche. Y lo que nosotros supimos evitar con nuestra prudencia, lo ha provocado el mencionado edil por la actitud en que se colocó tal vez en un instante de acaloramiento, cuando los nervios, puestos en tensión extraordinaria por las incidencias del torneo parlamentario, no dejaban a la razón discurrir serenamente.

El señor Aguirreche, según nuestros informes, pudo observar hace pocas noches en un establecimiento público, que con su iniciativa se había conquistado la hostilidad de algunos ciudadanos. Hoy no debe desconocer, dadas las relaciones que entre él y don Mariano Zuaznavar existen, que los sectores más importantes de la opinión pública de la localidad, no pueden ver con simpatía la labor por él llevada a cabo en el Municipio en la delicadísima cuestión que hemos mencionado. Ayer, en efecto, visitó al alcalde una numerosa comisión del Círculo Mercantil e Industrial presidida por don Manuel Rezola. Este, que hizo uso de la palabra en nombre de sus compañeros, ni habló del Casino ni de la Beneficencia, ni hizo, por consiguiente, la causa de ninguna de estas entidades.

Trató únicamente de la moción presentada en la última sesión por el señor Aguirreche. Y poniendo en sus frases tanto respeto como energía, situándose en una palabra, en el plano en que siempre debe colocarse la dignidad ciudadana, expresó la alarma que la indicada moción había producido en las clases mercantiles e industriales, y las desagradables consecuencias que podría originar el hecho de que la petición del citado edil fuese mañana aprobada por el Municipio. Y con el anuncio de que cuan-

to había expuesto verbalmente a don Mariano Zuaznavar, lo indicaría en un escrito que elevaría a la Corporación municipal, puso término a la entrevista que, como reconocerán todos, tuvo una importancia extraordinaria.

Tanta que, para evitar conflictos de marcadísima transcendencia, todos deben dejar ya a un lado diferencias, rencores, odios y apasionamientos. Nos consideramos autorizados a expresarnos en estos términos, porque hemos empezado a predicar con el ejemplo. No creemos que en cuanto llevamos escrito haya siquiera un concepto molesto para nadie. Si lo hubiera, puede desde ahora darlo por retirado quien se considere herido, que hemos cuidado mucho de que nuestras palabras no ocasionaran el más ligero e insignificante rasguño. Celebramos hoy la fiesta de nuestra Patrona, fiesta llena de encantos y de alegrías. Pensemos en nuestra ciudad querida, en el universal renombre que ha adquirido merced al trabajo infatigable y constante de todos. Y, volando por sus intereses, que forzosamente han de sernos a unos y otros por igual sagrados, tratemos de no inferirles quebranto alguno y pongamos especial empeño en que en todas nuestras resoluciones resplandezcan el tacto y la prudencia. Demosnos cuenta, especialmente, si no pretendemos ser autores de una obra funestamente perniciosa, de que estamos en un momento crítico, y que, por ello, ha llegado la hora de la fría y serena reflexión.

EL VERANEO OFICIAL

DE MIRAMAR

Ayer mañana no salió de Miramar la reina doña María Cristina, con motivo de la muerte del padre político del infante don Fernando, que murió anteayer en Fuenterrabía. Recibió al alcalde, señor Zuaznavar, que fué a cumplimentarle después de su regreso de Betelu.

En Fuenterrabía se verificó por la tarde el entierro del conde de Pie de Concha. Los funerales tendrán lugar mañana viernes.

La reina asistió por la tarde a la Salve en Santa María.

DICE DATO...

En el primer expreso llegó de Madrid el ministro de Estado, señor Dato, a quien esperaban en la estación su familia, el gobernador civil y algunos amigos. El señor Dato se dirigió directamente al ministerio de Jornada, de donde no salió en toda la mañana.

Poco después de la una de la tarde recibió a los periodistas con la afectuosidad en él acostumbrada.

Comenzamos rogándole nos dijese «lo que pudiera», para satisfacer la natural curiosidad de las gentes, y nos dijo que después de lo que se había dicho ya en Madrid, no había nada nuevo que decir. Únicamente agregó que esta tarde tenía anunciada la visita de los embajadores de Francia, Inglaterra y los Estados Unidos y mañana la de los embajadores de Austria y Alemania y ministros residentes, de China y Holanda.

Por lo demás, el presidente ha llegado a Solórzano y García Prieto a Cestona.

—¿Es cierto—preguntamos—que se va a celebrar aquí un Consejo a fin de mes?

—No está nada acordado—respondió—, pero no tendría nada de extraño, porque por aquí vamos a estar la mayoría de los ministros: Maura en Solórzano, García Prieto y Alba en Cestona, Romanones en Oyazun, yo aquí...

Al terminar la entrevista, nos facilitó una nota oficial, que dice así:

«El alto comisario de España en Marruecos presidió en Ceuta los juegos flo-

EN EL GOBIERNO CIVIL

Nuevamente se nos presenta la ocasión de brindar un sincero y ferviente aplauso, que será secundado sin duda ninguna por toda la opinión donostiarra, a nuestro excelente gobernador civil señor García Bajo, cuyas cualidades de celosa autoridad están quedando plenamente demostradas desde que comenzó su actuación al frente del cargo que desempeña.

Mientras todo el mundo se dedica a la diversión y al recreo sin preocuparse gran cosa de los problemas sociales, el señor García Bajo, encerrado desde las primeras horas de la mañana hasta las últimas de la noche en su despacho oficial, labora continuamente en los diversos asuntos que le abruman y no se retira a descansar sino después de haber cumplido su deber con toda conciencia. Y es que el cargo de gobernador civil no es como era hace algunos años; ahora hay que trabajar sin reposo, hay que celebrar muchas conferencias y hay que estudiar largamente las diversas cuestiones que cada día se presentan.

Y después de rendir este merecido elogio a nuestra primera autoridad, pasemos a dar cuenta del éxito que acaba de obtener solucionando un problema que podía haber producido serios trastornos; el de los camareros de café, los cuales habían anunciado la huelga para el día de hoy.

Al recibimos a mediodía en su despacho, el señor García Bajo nos manifestó que,

después de celebrar varias entrevistas, por separado con una comisión de patronos y otra de camareros, y seguidamente una conferencia con un grupo formado por representaciones de ambas partes, había logrado llegar a una solución amistosa que daría por terminado el conflicto. En las bases de arreglo se establecieron lo siguiente: los camareros cobrarán 75 pesetas de sueldo mensual, con once horas de trabajo diario y derecho a sentarse en los lugares que sus dueños designen; los echadores y cafeteros cobrarán 150 pesetas mensuales, y, así como los anteriores, tendrán derecho a constituirse en sociedad. Por su parte, los patronos se reservan el derecho de elegir sus camareros.

Después de comunicarnos esta grata noticia, el señor García Bajo nos dio cuenta de otra que no es tan agradable, pero en la que ha revelado también su celo y previsión. Según nos manifestó, resulta que el gobernador de Valencia ha prohibido la exportación de patata de aquella provincia, y como San Sebastián se abastece casi exclusivamente de la inerta valenciana, y sólo nos quedan existencias de dicho artículo para ocho días a lo sumo, el señor García Bajo ha telegrafado urgentemente al gobernador de Valencia y al Comisario general de Abastecimientos, exponiéndole la magnitud del conflicto que puede producir tal disposición, y rogándole que hagan excepción en favor de San Sebastián, teniendo en cuenta las excepcionales circunstancias por que atravesamos.

A continuación, dijo al gobernador que había dirigido una circular a todos los alcaldes de la provincia, ordenándoles que el día 20 del actual se pongan en vigor las disposiciones sobre la fabricación y venta del pan único. También se ha dirigido a los alcaldes en otra circular para que den cumplimiento a la orden de la Comisaría general de Abastecimientos dando instrucciones sobre la venta de los carbones destinados a usos domésticos.

Terminó diciendo que en vista del creciente trabajo que le abruma, y por tener que asistir además a la Salve de Santa María, no podría acudir al entierro del conde de Pie de Concha.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Mañana debut de

CATALINA BARCENA

SIMORASO

CON LOS HERMANOS

ALICIA NEURASTENICA

ROSINA ES FRAGIL

EL ARTE QUE TRIUNFA

Los enamorados de lo bello, vamos con alegría los propósitos del arte en cualquiera de sus varias manifestaciones. Ahora acabamos de sentir gran complacencia al ver una magnífica colección de acuarelas, expuestas en los escaparates de «Photo Carte».

Los inteligentes visitantes de este admirable establecimiento fotográfico, hace algún tiempo nos sorprendieron con una exposición de fotografías notabilísimas. Hoy consagran definitivamente su prestigio artístico con esta otra exposición, que recomendamos visitar a nuestros lectores.

Se trata de fotografías de personalidades conocidas. Tenemos la seguridad de haber desfilado de los santos del arte, por las vitrinas de «Photo Carte», en la calle de Fuenterrabía.

Dr. Bueno Medicina Interna

Consulta de 12 a 1 y de 3 y media a 6.

= GUETARIA, 18, 1.º =

ALFOMBRAS

LA PERLA VASCONGADA

ANDIA, 9 y 11 y HERNANI, 2

E. LUNA.-Pianos

DE 500 A 4.000 Ptas. PIANOLAS. VENTA Y ALQUILER. AFINACIONES.

Teléfono 16-12. PLAZA DE GUIPUZCOA, 10

DE SOCIEDAD

Santoral

Santos de mañana: Joaquín, Roque y Ambrósio.

Viajes

Se encuentra entre nosotros, procedente de Madrid, el distinguido novelista y comediógrafo nuestro en la Prensa, don Alejandro Pérez-Luñin.

También se encuentra en esta localidad la duquesa de Cadaval, que ha venido de la corte.

De Cestona, donde ha permanecido una temporada, ha llegado don Ramón Gurrutxua, en compañía de su familia.

Ha llegado también acompañada de su familia, procedente de Zaragoza, la distinguida señora doña Francisca Labate.

De Bilbao han venido don Jerónimo Andueza y don Heliodoro Elorrieta.

Con su elegante esposa ha venido de Elbur para pasar unos días entre nosotros, don Francisco Bascarán.

Vino de Cestona y continuará su viaje por dirección a Madrid, después de detenerse brevemente, don Adolfo Roca Laguarda.

Uno de estos días saldrá para Durango don Nemesio Salazar, que ha venido de Vitoria.

Por dirección a Cuellar ha salido el farmacéutico don Tomás Navarro, acompañado de su familia.

Con su familia se ha trasladado a Zaragoza el abogado don Alfonso Galán, que llegó procedente de Santander.

Vino de Alcoy con su familia y salió ayer para Barcelona, don Venancio Semblaga.

Se encuentra en esta ciudad, procedente de Pamplona y de paso para Bilbao, el reputado médico don Rafael Ruiz Rodríguez.

Después de pasar una temporada en Cestona, saldrá en breve para Logroño don Teodoro Merino.

Ha llegado de Zaragoza el distinguido militar don José Caro.

Tras corta permanencia entre nosotros, ha regresado a la capital vizcaína la señora doña María P. Wangenwer.

En compañía de su señora, ha regresado a Salamanca el abogado don Alvaro Vizuete con su esposa.

Vino de Vergara el catedrático don Juan Elizalde.

Ha salido con dirección a Valencia, de donde vino hace unos días, el armador don Eugenio Dutail.

Viógo de Gijón y continuará su viaje para Bilbao don Enrique Laurín, con su esposa.

Para pasar aquí una temporada, ha venido de Zaldívar la distinguida señora doña Dolores de Golri.

En breve saldrá por Oviedo el inteligente ingeniero don Enrique Galán, que ha venido de Bilbao.

También ha llegado de Bilbao y se trasladará a Zaragoza después de corta estancia don Marcelino Turrón.

Ha regresado a Marquina don Enrique de Zabala con su familia.

Saló con dirección a Madrid don Honorio Maura, hijo del presidente del Consejo de ministros, don Antonio.

Con su elegante esposa, ha llegado procedente de Sevilla el conocido propietario don Joaquín Pareja y Obregón.

Para la ciudad condal ha salido el naviero don Pedro Garcías.

Se halla pasando una temporada entre nosotros el abogado don Modesto Casal, que ha venido de Madrid.

Llegaron también de la corte don Juan Martín Santos y el médico, don Manuel Hernández y Criado.

Pasaron unos días en esta ciudad, y regresaron ayer a Bilbao, don José Prat y el gambero don Antonio Sánchez acompañados de sus respectivas esposas.

Ha venido de Pamplona nuestro querido amigo don Pablo Archanco con su bella esposa doña Arabeli Arvizu.

Con objeto de pasar el día de hoy entre nosotros ha llegado el conocido y entusiasta donostiarra don Pedro Andueza, acompañado de su esposa.

El expés de la tarde salió ayer para Madrid el senador señor Lopo, que regresará en breve.

También marchó a la corte, el redactor de «El Debate», señor Rubio.

Ha venido de Bilbao el abogado don Francisco de Vega de la Iglesia con su bella hija María de la Gloria.

Se encuentra en esta localidad nuestro querido amigo el eminente cantante francés Mr. Cazenave.

Procedente de Bilbao, llegó ayer don Ricardo Rubio acompañado de su linda hija Pilar.

Procedente de la corte ha llegado el notable escritor don Felipe Lassone.

De Portugal regresó ayer a esta localidad, nuestro querido amigo don José María Rezola.

Letras de luto

En «La Aguilera» (Burgos) ha fallecido, víctima de rápida dolencia, el conocido espeólogo colombiano don Emiliano Duque de Villegas, persona que gozaba de muchas simpatías en esta localidad, donde hace algún tiempo dió varias conferencias de propaganda hispano-americana.

A todos los deudos del finado enviamos el testimonio de nuestro cordial y efusivo pésame.

Todas las misas que se celebren mañana viernes, en la iglesia parroquial de Irún, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la respetable señora doña Carlota Daban de Gullón y de su esposo don Pío Gullón a Iglesias, que fallecieron respectivamente, en Irún el 16 de Agosto de 1909, y en Madrid, el 22 de Diciembre de 1916.

Con este motivo reiteramos a su hijo y demás allegados, el homenaje de nuestra afectuosa simpatía.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Hoy jueves 15 de Agosto de 1918

Últimas funciones

Despedida de la compañía

a las seis y media,

El último bravo

a las diez y media,

(ULTIMO DE MODA)

El verdugo de Sevilla

GRAN CASINO

El eminente pianista José Cubiles no es un desconocido para el público del Casino, donde ya tuvimos ocasión de apreciar sus excelentes facultades artísticas en la anterior temporada veraniega. Por eso, nos pareció muy natural la cariñosa acogida que le brindó el público al aparecer ayer en escena.

Comenzó el concierto con la apertura de «Oberon», de Weber. Los profesores que dirige el maestro Arbós dieron a la obra una buena interpretación, que fué escuchada religiosamente y premiada con muchos aplausos.

Acompañado por la orquesta, el señor Cubiles ejecutó luego el Concierto en «re menor», de Mozart, en el que lució su prodigioso mecanismo y su envidiable talento. Los tres tiempos del concierto, que son una maravilla de inspiración y sentimiento, brotaron del «Pleyel» con una precisión estupenda.

En la segunda parte del concierto, el notabilísimo artista interpretó varias obras de Chopin y Liszt, que le valieron nuevamente los calurosos aplausos de la concurrencia.

«Los de cuota», una refundición de «El regimiento de Lupión», hecha por el saldañés Pablo Parellada, constituyó el programa que para la función de la noche había confeccionado la compañía de Ernesto Vilches.

Tanto éste, como sus compañeros de escena, estuvieron a la altura de su fama en la interpretación de sus respectivos papeles. Ernesto Vilches, sobre todo, que es un actor cuya portentosa flexibilidad le permite adaptarse a todos los tipos escénicos, estuvo más feliz que nunca y derrochó su vis cómica, haciendo pasar un agradable rato al auditorio.

A la función asistió un público muy nu-

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía cómica-dramática del Teatro de la Comedia de Madrid
Hoy, Jueves, 15 de Agosto de 1918, últimas funciones de la temporada.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

El último bravo

A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE

(Séptimo y último de moda).

EL VERDUGO DE SEVILLA

meros. Con este motivo, la terraza estuvo animadísima durante los entre actos y especialmente durante el concierto que dió la orquesta del maestro Larrocha.

A los toros gratis

EL LIBERAL DE MADRID regala a sus lectores en San Sebastián setenta tendidos para la corrida del día 25 de Agosto y setenta y cinco para la del 1.º de Septiembre. Los vendedores de EL LIBERAL entregarán por cada ejemplar un bono numerado para el sorteo de dichos tendidos. Los números que resulten premiados se publicarán en «El Pueblo Vasco» y en «La Voz de Guipúzcoa».

Real Club Náutico

La tercera prueba de la copa Soto, jugada ayer por la mañana, no resultó tan movida como las dos anteriores por la falta de viento, pues las ventolinillas del Nordeste que soplaban por la mañana, empujaban demasiado suavemente a las embarcaciones. Ello fué causa de que se retirasen los yates «Or-dago», «Lolita», «Luchana II», «Gitana II» y «Isabelita», los cuales, en unión de otros diez balandros cortaron la línea a las 10.35.

Durante la primera vuelta marchó a la cabeza del pelotón el «Farruco», seguido de cerca por el «Olé», el cual le pasó fácilmente al dar la segunda vuelta y conservó su puesto durante el resto de la prueba.

En el «Olé», vemos cada día mejores condiciones náuticas, aunque también se echan de ver ciertos defectos que el día en que se corrijan, quedará convertido ese precioso yate en un temible competidor del «Emende», del «Farruco», del «Kader» y de los demás que hoy son considerados como los primeros.

El «Emende» no guardó ayer el puesto de otras regatas debido en parte al buen regateo del «Olé», pero más a un accidente, pues él y el «Sigma» se aboraron por lo que perdieron los dos bastante tiempo.

El resultado fué el siguiente:
Primero, «Olé», que invirtió en recorrer las nueve millas, 2 horas, 25 minutos y 11 segundos.

Segundo, «Estopin», 2-28-35.

La mejor lacteada es la

Leche desecada LOS PIRINEOS

GUERNICA (Vizcaya)

Tercero, «Kelek», 2-28-36.
Cuarto, «Sigma», 2-30-55.
Quinto, «Farruco», 2-34-0.
Sexto, «Gredos II», 2-34-48.
Séptimo, «Emende», 2-34-15.
Octavo, «Antziak», 2-34-5.
Noveno, «Dora», 2-37-00.
Décimo, «Quixote», 2-48-50.

Para la cuarta y última prueba, que se correrá hoy y por cuyo resultado se adjudicará la Copa Argentina, los yates cuentan con la siguiente puntuación:

«Emende», 6 puntos; «Farruco», 6; «Gredos II», 8; «Sigma», 9; «Kelek», 14; «Dora», 15; «Isabelita», 16; «Olé», 18; «Quixote», 23; «Antziak», 30; «Or-dago», 36, y «Estopin», 37.

GABARDINAS :: IMPERMEABLES

Casa Asterio Parra

AVENIDA, 34.

Nuestros impermeables

de gabardina inglesa, modelos que sirven para abrigos de calle, y que vendemos a 97,50 pesetas interesan a todas las señoras.

Tenemos los de novedad en tejido «el-ré» y raso Liberty.

La Concha Guipuzcoana

Alameda, 8

Salón Miramar

Hoy gran acontecimiento

Dos debuts

Damayanti

-Y-

Adelita Lulú

Urbenuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse Memoria y guías; se remiten gratis. Servicio de automóviles desde la estación de Deva. Médico-director don Cipriano Alonso Díaz.

Anisado LAS CADENAS DE NAVARRA

Pídanse en todas partes.



LOS EXCMOS. SRES.

DOÑA CARLOTA DABAN DE GULLON

Y SU ESPOSO

DON PIO GULLON E IGLESIAS

FALLECIERON RESPECTIVAMENTE EN IRUN EL DIA 16 DE AGOSTO DE 1909 Y EN MADRID EL 22 DE DICIEMBRE DE 1916.

— R. I. P. —

En hijo y toda su familia, ruegan en caridad a sus amigos y conocidos que los encomienden a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana viernes, 16 de Agosto, en la iglesia parroquial de la ciudad de Irún, serán aplicadas por el eterno descanso de los citados excelentísimos señores.

Los Excmos. Sres. Arzobispo de Toledo, Santiago, Valladolid, Sevilla, Zaragoza, Burgos y Granada, y varios Sres. Obispos, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada a cuantos fieles practiquen actos de devoción en sufragio de los referidos finados.

ESPECTACULOS Y DEPORTES

Los conciertos Quiroga

EL ULTIMO

No fué tan grande la concurrencia como al segundo concierto, y ello fué debido, indudablemente, al calor que á aquellas horas se dejaba sentir y á la atracción de otros espectáculos que se estaban celebrando. Ello no quiere decir que no fuese numerosa la concurrencia; muy por el contrario, el teatro estaba brillante, pero no como el día del segundo concierto.

El violinista español Manuel Quiroga ha dejado en San Sebastián una impresión profunda; cuantos hemos tenido la fortuna de oírle guardaremos de estos tres conciertos un recuerdo indeleble. No sabemos cuándo ha tocado mejor: «Le trille du diable», de Tartini, fué ayer un asombro de ejecución y de dominio de todos los secretos del instrumento, y «Serafín el pinturero» que no podía superarse á sí mismo, tocó el «Concierto en mi menor», de Mendelssohn, en forma que produjo un alarido de entusiasmo loco. ¡Aún mejor!

En la tercera parte figuraban, además de dos composiciones de Tartini y de Rousseau, otras dos del inmortal Sarasate, muy conocidas de los «dilatantísimos»: la «Romanza andaluza» y el célebre «Zapeado». Nosotros recordamos aún cómo las tocaba Sarasate—no queremos empujarse su nombre con adjetivos—y el oír ayer á Quiroga, nos vino á las mentes el recuerdo del célebre y no pudimos menos de reconocer que sí no igual... ¡casi igual!

Manuel Quiroga puede y debe estar satisfechísimo del público donostiarra, que ha hecho justicia á su mérito. El público, por su parte, no olvidará jamás al artista que tan dulcemente le ha hecho sentir.

¡Que vuelva pronto!

EN LOS ESCENARIOS

Bellas Artes

Debido sin duda al hermoso tiempo que disfrutamos y á que se celebraba á la misma hora la Salvo en Santa María, el público no acudió á este teatro en tan gran número como otros días.

El cartel no ofrecía nada nuevo, pues «Cásate y... verás» es obra ya bastante conocida y que la ha visto todo San Sebastián.

Por la noche, ante más público, los notabilísimos artistas representaron «Agua de borrajas» que, como en las anteriores representaciones, gustó mucho al público, que rió las situaciones verdaderamente cómicas de la obra.

Hablar de la interpretación dada á las dos obras, sería repetir los mismos nombres é iguales conceptos de otros días. Difícilmente puede formarse hoy una compañía de elementos tan homogéneos, que formen un conjunto tan igual, cuya labor sea más justa ni más acabada. Así salen las obras, algunas de las cuales, á pesar de no ser muy buenas, tan bien las hacen «los de Laras», que se aplauden como si fuesen las mejores producciones.

Después de las dos funciones bailó la gentilísima Marujilla, mujer guapa de verdad y que baila bien.

Para hoy se anuncia el estreno de «La señorita de Trévez», original de Arniches y que donde se ha representado siempre ha gustado extraordinariamente. En realidad, esta obra fué estrenada anteriormente en esta capital, pero seguros estamos—y con eso nada que signifique menos—para nadie queremos decir—de que la representación de hoy constituirá un verdadero estreno.

«La señorita de Trévez» se representará por la tarde y por la noche, y como «in de fiesta» bailará la Marujilla.

Victoria Eugenia

Con asistencia de un público tan numeroso como distinguido, se representó ayer por la noche el aplaudido juguete cómico de los señores García Álvarez y Muñoz Seca, «El rayo», que al igual del primer día, y van unos cuantos desde que se estrenó, obtuvo un éxito rotundo y definitivo, proporcionando caudurosos aplausos á todos sus intérpretes, singularmente á las señoras Jiménez y Sirla y á los se-

ñores Bonafé, Zorrilla, González y Espantaleón, en honor de quienes hubo de levantarse varias veces la cortina.

Hoy, despedida de esta notable compañía, se pondrá en escena «El último bravo», en la función de tarde, y «El verdugo de Sevilla», á las diez y media de la noche.

COMPANIA MARTINEZ SIERRA

Mañana viernes hará su presentación en este aristocrático coliseo la notable compañía que dirige el ilustre Martínez Sierra, y en la cual figuran dos artistas de tan justo prestigio y tan queridos por nuestro público como Catalina Barchena y Ricardo Simó-Raso.

El programa de las funciones de inauguración estará formado por los estrenos de la farsa americana en dos actos «Alicia, neurasténica», original de A. Thomas, y el juguete cómico en un acto «Rosina es frágil», original de Gregorio Martínez Sierra.

En ambas obras toman parte Catalina Barchena y Simó-Raso, empezando las funciones á las seis y media de la tarde y á las diez y media de la noche.

Los abonos á martes de moda (noche) y matines aristocráticos de jueves, prometen resultar brillantísimos, pues apenas anunciadas, son muchas las familias de nuestra buena sociedad que han inscripto sus nombres en las listas de abono que oportunamente publicaremos.

Principal

Ayer se hizo el mismo cartel que antea-ayer: «Serafín el pinturero», por la tarde, y «Los perros de presa», por la noche. Ello nos releva de decir nada, ni de las obras ni de la manera como las interpretan. Diremos solamente que las entradas fueron excelentes y que el público salió tan satisfecho como de costumbre, después de haber aplaudido á rabiar á Loreto, Chicote y sus artistas.

Hoy va á tener el Principal uno de sus grandes días. A San Sebastián van á venir millares de forasteros que no tienen ocasión de ver á estos popularísimos artistas, que no trabajan más que en Madrid y San Sebastián, y claro es que quedarán aprovechar la coyuntura...

El programa es de los llamativos: á las cuatro, «Serafín el pinturero», aunque haga un sol que derrita las casetas de la playa; á las seis y media, «Los perros de presa», y á las diez y tres cuartos, otra vez «Serafín».

Películas y variedades

Miramar

Ayer terminó, por ahora, el predominio de la película á pale seco, que desde hoy queda relegada á lugar secundario, entregando el cetro á las estrellas más resplandecientes de las variedades.

Hoy, á las cuatro y media de la tarde, habrá sesión infantil, proyectándose, entre otras, la película que se impresionó de los niños.

A las seis menos cuarto, sesión de cine, proyectándose la película extraordinaria «Cuando el amor muere...»

A las siete y á las diez y cuarto, la misma película y debut de la notable bailarina Damayanti y de la célebre Adelita Lulú.

Vida deportiva

La pelota

EN JAI-ALAI

El partido concertado para ayer tarde entre Berolegui y Arzamendi, rojos, contra Irigoyen y Errezabal, azules, sacando ambos delanteros de los diez cuadros, llevó al frontón de Ategorrieta numerosísimo público, viéndose ocupadas por completo todas las localidades del amplio frontón.

Al comenzar la pelea, la cátedra expresó sus simpatías por Berolegui y Arzamendi dando el dinero á favor suyo en la proporción de 20 á 17, y como hasta el tanto 20 la lucha fué muy competida, el momio sufrió luego diversas oscilaciones.

A partir de la tercera decena se adelantaron Irigoyen y Errezabal, los cuales, luego de una arrancada de Berolegui y Arzamendi, en la que éstos lograron ponerse á 31 por 29, los favoritos ganaron

Teatro Victoria Eugenia

TELEFONO 15-65

Compañía MARTINEZ SIERRA

DEBUT mañana Viernes

ESTRENO de la farsa americana en dos actos, en prosa, original de A. Thomas, titulado

Alicia, neurasténica

ESTRENO del juguete cómico en un acto, en prosa, original de don Gregorio Martínez Sierra,

Rosina es frágil

EN CUYAS OBRAS TOMAN PARTE CATALINA BARCHENA Y RICARDO SIMO-RASO

ABONO

En la Contaduría del Teatro queda abiertos abonos á dos matines aristocráticos, que se verifican los jueves 22 y 29 del corriente, en función de tarde, y á seis matines la moda, que tendrán lugar los días 20 y 27 de Agosto y 3 de Septiembre, en función de noche.

PRECIOS PARA MATINES ARISTOCRATICOS O MARTES DE MODA

(El impuesto á cargo del público)

Por los 2 jueves Por los 3 martes

Rafos, pintas y proyección con seis entradas 60 90

Rafos principales con seis entradas 48 78

Proyección segunda con seis entradas 24 36

Rafos con entradas 7 30

Entrada de palco 2 30

el partido dejando á sus contrarios en 41 tantos para los 50 á que según costumbre estaba concertada la lucha.

El héroe de la tarde fué Irigoyen que ayer realizó un juego verdaderamente formidable, siendo bien secundado por Errezabal. Berolegui jugó asimismo bien y Arzamendi estuvo algo flojo, aunque en honor de la verdad no era mucho lo que podía hacer dado el empuje de Irigoyen.

En segundo término lucharon Bastarria y Guetaria, colorados, contra Zabaleta y Tacolo, azules, sacando los delanteros de los diez y de los nueve y medio cuadros, respectivamente.

De salida el dinero se voceó á la par por ambos bandos, registrándose luego numerosas oscilaciones, en el curso de las tres primeras decenas que fueron muy competidas.

Después avanzaron de un modo resuelto Bastarria y Guetaria los cuales ganaron el partido dejando á sus contrarios en 36 para los 45 á que estaba concertado.

Espectáculos

FRONTON JAI-ALAI (ATEGORRIETA).

Grandes partidos á remonte para hoy, á las cuatro de la tarde.

Primer partido: Abarrategui y Ucin (rojos) contra Echániz y Vega (azules), sacando Abarrategui del nueve y Echániz del diez.

Segundo partido: Benavides y Lesaca (rojos) contra Egúsquiza y Campos (azules), sacando Benavides del nueve y medio y Egúsquiza del diez.

Se jugará con diez pelotas de 90 gramos de goma, de don León Herrera.

Precios: Sillas de palco, 5 pesetas; allas numeradas, 1.50; asiento de cancha, 1; delanteros de galería, 0.50, y galería, 0.25.

En caso de mal tiempo, el partido se jugará en el Moderno.

De once á una se desahuciarán localidades en la calle Mayor, número 6.

VICTORIA EUGENIA

Teatro de la Compañía de Madrid.—Despedida de la compañía.

A las seis y media, «El último bravo».

A las diez y media, «El verdugo de Sevilla».

PRINCIPAL

Compañía cómico-dramática Loreto-Chicote.

A las cuatro (aunque haga buen tiempo), «Serafín el pinturero».

A las seis y media, «Los perros de presa».

A las diez y tres cuartos, «Serafín el pinturero».

BELLAS ARTES

Compañía del Teatro Lara, dirigida por Emilio Thuillier.

A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, «La señorita Trévez».

SALON MIRAMAR

Sesiones para hoy, día de la Virgen.

A las cuatro y media, sesión infantil con la película que se impresionó de los niños.

A las seis menos cuarto, «Cuando el amor muere...»

A las siete tarde y diez y cuarto noche, «Cuando el amor muere...» y debut de Damayanti y de Adelita Lulú.

LA PERLA DEL OCEANO

Programa del concierto para hoy, á las diez y media de la mañana.

PRIMERA PARTE

1. Despedición (pasodoble).

2. Tanga de rigodones.—Torre.

3. Pudiente (obertura).—Santesteban.

SEGUNDA PARTE

4. Tout á la gait (one step).

5. Aires populares.—Arzamendi.

6. Reminiscencias esciticas (vals).

SOUPERS TANGO

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—SIERRA.

gran campeón. Orquesta Ramall.

TEATRO COLON A las diez en punto, gran sección de varietés.—Triguera, Gracilana, Mingo Madrid y Margarita, copietistas; Martín Montero, bailarín; Gloria Sol, cancionista; colada éxito de Los Pírcelitas, notabilísima gaceta de baile.

MONTE IGUELDO Todos los días grupos de cine, dando derecho de entrada el billete del Funicular. En las sesiones de 5 y 7 de la tarde tomará parte la gran estrella Nani la Bibinita.

CHATHAM'S RESTAURANT TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Thés y Diners. Orquesta Tángas.

PLAZA DE TOROS A las cinco de la tarde, gran corrida de ocho toros, lidiándose seis de la cuadrilla del señor conde de Santa Coloma y dos de la de doña Teresa Zapata (viuda de Salas), por las cuadrillas de Gaona, Joxito, Fortuon y Cuamari.

BANDA MUNICIPAL Programa de obras que ejecutará hoy en el paseo del Balneario.

1. San Sebastián (pasodoble).—Pena y Góñi.
2. Rapadía lángara (misa).—Lista.
3. La Dolores (gran himno).—Bosche.
4. A las ocho y media de la noche.
5. La gracia de Dios (pasodoble).—Rola.
6. Fantasia de zarzuela.—Miquela.
7. Cantos de España (pasodoble).—Urrutia.
8. Sebastiana (vals).—Bosche.
9. Pileón y Bacia.—González.
10. La verbena de la Pileón (zarzuela).—Bosche.



OMEGA

El mejor reloj de precisión DE VENTA en todas las buenas relojerías

Hotel Madrid

MENU PARA HOY Precio: 4 ptas.

- Hors d'oeuvres.
- Huevos revueltos.
- Bacalao á la vizcaína.
- Filletes á la vizcaína.
- Pollo asado.—Ensalada.
- Helado.—Postres.

Maderas

Se venden grandes existencias de: Roble muy seco superior (similar al americano) muy propio para enlaminados y empanelados de estilo vascos y muebles de lujo, en tabloncillos de 6 y 10 cm, y tablas de 3 1/2 cm. de grueso. Castaño muy bueno y seco, en tablas de 3 1/2 cm. de grueso. Maderas de muy buena calidad semi-secas, en tabloncillos de: «Roble», «Hay», «Encina», «Almce», «Alcega», «Alcega», etc. Diversos materiales propios para construcción de barcos y obras. Piezas especiales de «Bocallipins» para palos y contra-quillas. Piezas de roble en bruto, especiales para quillas de barcos. Dirigirse á don José León Uranga, de Rentería. Teléfono, número 42.

Carbón galleta

48 pesetas saco de 46 kilos. Fuenteserrabá, 17, comestibles, Baltasar Labaca. Teléfono número 5-31.

Bolsa de Bilbao

Operaciones al contado efectuadas ayer

ACCIONES	Precio	Ultimo
Banco de España.....	498	
Banco de Vizcaya.....	1700	
Banco de Bilbao.....	1070	
Banco Vasco.....	330	335
Banco Guipuzcoano.....	600	
Banco de Vitoria.....		
Banco de Burgos.....	200	
Banco de Gijón.....	214	
Banco Hispano-Americano.....	274	
Banco Español Río de la Plata.....	286	
Credito de la Unión Minera.....	670	825
Ferrocarril de La Robla.....	518,50	
El Vascongado.....	555	545
Id. de Santander a Bilbao.....	400	
Id. de Portugalete a Bilbao.....	950	
Id. Norte de España.....	322	319,50
Id. de Madrid a Zaragoza y Alicante.....	337	
Naviera Sota y Aznar.....	3440	3435
Marítima del Nervión.....	3180	3155
Marítima Unión.....	1420	1410
Naviera Vascongada.....	1400	1410
Naviera Bachi.....	2440	
Naviera Olazarri.....	1470	
Cantábrica de Navegación.....	597	
Naviera Aurera.....	1020	
Vasco-Cantábrica Navegación.....	1285	
Naviera Vasco-Asturiana.....	1450	
Naviera Begoña.....	500	
Naviera Guipuzcoana.....	860	860
Unión Eléctrica Vizcaína.....	890	
Unión Eléctrica de Cartagena.....	174	
Cooperativa Eléctrica Madrid.....	750	
Hidráulica del Fraser, primera serie.....		
Id. de Viesgo.....	1020	
Hidroeléctrica Ibérica.....	1080	
Hidroeléctrica Española.....	260	
Minas de Alcanar.....	250	
Electra Mengemor, 2.ª serie.....	250	
Mina de Villadrid.....	832	835
Sierra Alamilla.....	1200	
Compañía Euskalduna.....	1375	
Huelleras de Sabero y Anexas.....	1535	
Collado del Lobo.....	385	
Mina de Dicio.....	1460	
Minas de Cala.....	250	
Mina de Peñafor.....	275	
Ilusconia, ordinarias.....	1500	
Argentería de Córdoba.....	65	66
Mina Ceferina.....	750	
Fábrica Aurera.....	1000	
Sociedad General Azucarera de España, preferentes.....	94	
Altos Hornos.....	675	
Unión Resinera Española.....	640	640
Sociedad General de Industria y Comercio (serie B).....	1370	
Sodagas Bilbainas.....	720	
Ouro-Felguera.....	297	297,50
Unión General de Explosivos.....	315	
Inmobiliaria de Irala-Barri.....	545	
Aurora.....	280	
Papelera Española.....	138	139
Nueva emisión Papelera.....	110	
Compañía de Alcoholes.....	800	

OBLIGACIONES	Precio	Ultimo
Ferrocarriles del Norte de España (1.ª serie).....	66	
Ferrocarriles del Norte de España (especiales de Alsasua).....	93,00	92,80
Id. de La Robla.....	83,50	
Id. de Tudela a Bilbao (1.ª serie).....	103	
Id. id. (2.ª serie).....	102	
Id. Bilbao a Durango (1.ª hipoteca).....	86	
Id. Bilbao a Durango (2.ª hipoteca).....	81,50	
Id. de Durango a Zumárraga.....	83,50	
Id. de Asturias, Galicia y León (1.ª hipoteca).....	65,50	
Id. de Madrid a Zaragoza y Alicante (serie E).....	101	
Id. de Santander a Bilbao (emisión de 1898).....	82	
Id. id. (emisión de 1900).....	82	
Id. id. (emisión de 1913).....	100,50	
Valladolid Ariza (serie A).....	103,60	
Hidroeléctrica Ibérica.....	102,50	102,50
Bonos de la Constructora Naval.....	105,50	105,50
Obligaciones de la Constructora Naval.....	98	
Altos Hornos.....	98	
Ilusconia (1.ª hipoteca).....	100	
Electra de Viesgo.....	102	
Vasco-Asturiana (1.ª hipoteca).....	102,50	
Mengemor.....	102,50	

EXTRANJERO	Precio	Ultimo
PARIS, CHEQUE.....	67,20	
LONDRES, CHEQUE.....	19,23	19,27

Bolsa de Madrid

Cotizaciones del día de ayer (De nuestro servicio especial)

	Precio	Ultimo
Interior.....	79,60	79,60
Interior fin de mes.....	80,15	
Amortizable 4 por 100.....	87	
Amortizable 5 por 100.....	99,30	99,40
Amortizable nuevo.....	98,72	
Exterior 4 por 100.....	92	92,00
Cédulas Hipotecarias.....	108	107,00
Banco de España.....	510	512
Banco E. Río de la Plata.....	284	285
Banco Hispano-Americano.....	214	
Tabacos.....	328	325
Explosivos.....	314	
Azucareras preferentes.....	99,25	
Azucareras ordinarias.....	49	
Altos Hornos.....	570	
Duro-Felguera.....	296	
Nortes.....	323	322
Alicantines.....	340	338
LONDRES, CHEQUE.....	19,30	19,31
PARIS, CHEQUE.....	71,50	71,50

Bolsa de Barcelona

Información telegráfica de la BANCA ARNUS

Sucesora de Evaristo Arnús	Precio	Ultimo
Nortes.....	64,40	
Alicantines.....	67,40	
Andaluces.....	62	
Orenses.....	55,15	
Banco Colonial.....		
Banco Mercantil.....	66,12	
Banco de Barcelona.....	105,50	
Tabacos de Filipinas.....		
Construcciones y Pavimentos.....		
Bonos 6 por 100 de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.....	101,25	
Energía Eléct. de Barcelona, 5 por 100.....	96,75	

Notas de la alcaldía

EL CARBON DE TASA

El alcalde nos rogó ayer la publicación de la siguiente nota:
«La Comisión municipal de Subsistencias ha acordado que se suspendan las operaciones de la venta del carbón de tasa hasta el próximo lunes, día 19 del actual, con objeto de proceder a mezclar por mitades el cargamento llegado ayer en el vapor «San Juan» y el carbón menudito existente en los almacenes municipales.
El carbón llegado en el vapor «San Juan» es de magnífica calidad y, por lo tanto, una vez realizada la mezcla, el que se expenda al público ha de reunir excelentes condiciones.

La Unión Patronal Minera es digna del agradecimiento del pueblo donostiarra y de su Ayuntamiento, porque ha bastado una indicación de la Comisión municipal de Subsistencias, suplicándole enviara un nuevo cargamento, en vista de que en el anterior abundaba en una gran proporción el carbón menudito, para que se apresurara a hacerlo. La misma gratitud se debe al Comisario de Abastecimientos en Oviedo, el que en todo momento se ha mostrado dispuesto a dar las mayores facilidades para el transporte del carbón, ordenando la oportuna requisa de los barcos.»

OTRAS NOTICIAS

El día 22 de Septiembre próximo, en que se celebrará el alarde musical se verificará también el acto de descubrir la lápida en la casa donde nació el ilustre y malogrado músico José María Usandizaga.

Todas las bandas desfilarán ante la lápida y al acto acudirán también los niños de las escuelas municipales.

Se ha acordado que la jira náutica por el Urumea se celebre el día 10 de Septiembre próximo.

La corrida de esta tarde será presidida por el alcalde señor Zuaznavar.

mo de costumbre, a las ocho de la mañana, la Banda municipal recorra las calles de la población.

A las diez, el Ayuntamiento en corporación asistirá a la función religiosa que se verificará en la parroquia de Santa María.

Por la Alcaldía se ha dispuesto que, conizará la plaza de la Constitución.

—También visitaron ayer al alcalde para saludarle los señores Romero de Arellano; director general de Comercio, señor Cantos, y el conde de Castillo Fiel.

El señor Zuaznavar, por su parte, visitó al ministro de Jornada, señor Dato, al obispo de la diócesis y al señor Ruiz Valarino.

EL VASCO-NAVARRO

Dice nuestro querido colega «La Libertad» de Vitoria:

«El estudio del trozo de Vitoria a Estella va rapidísimamente.

Los trabajos de oficina están muy ade-

TEATRO DE BELLAS ARTES

COMPANIA DEL TEATRO LARA DE MADRID
Hoy, a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche:
“LA SEÑORITA DE TREVELEZ” de Arniches.
GRAN EXITO DE ESTA COMPANIA
Mañana, TERCER VIERNES DE MODA Y ABONO.
El sábado, beneficio de MARIA PALON,
(VEANSE PROGRAMAS)

tantados y lo propio ocurre con los del campo.

Con el fin de ultimar éstos en este mismo mes, saldrán la próxima semana para Maestu y Santa Cruz de Camperu los señores Portilla y García Rey.

En Madrid, relacionado con este ferrocarril, trabaja sin descanso nuestro ilustre diputado señor Dato.

Ha conferenciado acerca de este asunto con el señor Cambó, deseando que en el presupuesto para 1910 se consigne un millón de pesetas para comprar material móvil, y otros dos millones para dar comienzo a las obras de Vitoria a Estella.

El señor Dato confía en que todo se hará como se desea, y en la misma forma que la máquina del Vasco-Navarro ha llegado a Los Mártires, llegará a Estella.

REGATA DE TRAINERAS

A medida que se aproxima la fecha en que han de celebrarse las famosas regatas de traineras a remo, una de las fiestas más populares y que mayor afluencia de gente trae a San Sebastián, cunde el entusiasmo y reina la mayor animación entre la gente marinera de nuestra costa cantábrica.

Se espera tomen parte en las citadas regatas, y de esto pronto saldremos de duda, las brillantes tripulaciones de Orio, Santurce y Ondárroa. También se espera que intervengan los bravos remeros de Pasajes de San Pedro y de San Juan, Zaráuz, Guetaria, Motrico y Zumaya. A todos estos puntos se han dirigido programas de invitaciones.

La tripulación donostiarra tomará parte en las regatas con gente marinera bien dispuesta, ya que tienen una hermosa embarcación que fué del Club Marítimo Donostiarra y que, según nuestras noticias, es ahora de la Cofradía de Mareantes de Nuestra Señora del Carmen.

El día 8 de Septiembre próximo se correrá la regata del litoral del Cantábrico, en la que podrán tomar parte las tripulaciones de toda la costa, siendo los premios señalados de 1.500, 1.000, 900 y 700 pesetas, respectivamente.

El día 15 del mismo mes se verificarán en la bahía de la Concha las célebres cucañas y se correrá la regata de honor ó de campeonato. En ella lucharán las dos embarcaciones que hubieren alcanzado el primero y segundo premio en la del litoral ó Cantábrico, y consistirá en un premio de 3.500 pesetas y bandera de seda y un segundo premio de 1.000 pesetas.

Las embarcaciones que se inscriban, deberán presentarse tal como han salido de los astilleros, sin quitar ni poner pieza alguna que las mejore en el regateo. Al remero proel no se le permitirá poner a proa ningún aparato que sirva para apoyar el remo en las viradas. Todas las embarcaciones que tomen parte en las regatas, deben estar en seco en el varadero del muelle, por lo menos tres horas antes que la señalada para la regata, para que el Jurado se cerciore de que están dentro de las condiciones estipuladas.

Las traineras tendrán precisamente una eslora máxima entre perpendiculares de 41 a 43 pies, no admitiéndose bajo ningún concepto las que excedan de esas dimen-

siones, cuyo examen practicarán el maestro mayor de bahía, y estarán tripuladas por trece remeros y el patrón.

Cada tripulación que tome parte en el regateo, además de los trece remeros y el patrón, deberá poner tres suplentes por si alguno de aquéllos se imposibilita, y se facilitará una nota ó relación nominal de unos y otros a la Sección de Fomento del Ayuntamiento en el momento de la inscripción de la lancha.

Hierros y aceros

Chapas negras y galvanizadas
VIGAS Y FORMAS U.—CARRILES
Grandes existencias.—Miracruz, 11
URIZARY ALDECOA
TELEFONO 9-62

Hotel Restaurant Giménez

BAÑO, 13
Entretenimientos varios
Tortilla Lionesa
Lomo a la Riojana
Langosta salsa Tártara
Pollo asado con ensalada
Helado chocolate y frutas
Cubierto: 4 pesetas

Gran peletería

Liquidamos las existencias de una casa de París: Grandes modelos en capas, estolas, cuellos y abrigos de Nutria; pitusas skin y cibelinas; pieles sueltas a 2 pesetas. Capas, estolas y cuellos de Renardi, a 2,50 pesetas. Reparación de pieles.

LA KURSAAL
BENGOCHEA, 3 — TELEFONO, 233

Ocasión - Ganga

Gran reclamo desde el 19 hasta fin de mes. Precios asombrosos en crespones, charmes, paraguas, punto seda, medias, boas y capas, cintas, brins, paraísos, gabinetes confeccionados, terciopelos, sedas y bolsos procedentes de una quiebra. El domingo gran exposición.

LA KURSAAL
BENGOCHEA, 3 — TELEFONO, 233

Mercería riojana

Inmenso surtido en lanas para labores, algodón perle, agujas y ganchillos para los mismo.

Se necesitan señoras para confeccionar jerseyas.

BAÑO, 8

May urgente

La señorita que se dirigió a Madrid bajo iniciales A. R. cédula 14.392, le ruego me indique nueva dirección por no admitir Correos iniciales.

Elizondo, Madrid-Postal, Alcalá, 2, Madrid.

Contramaestre planchadora

Hace falta una con buenas referencias para dirigir un taller de plancha de toda clase de prendas de tinte y limpieza.

Dírigirse a Nicolás Cuervo (Molinos la Gufa) Gijón.

Un descubrimiento científico contra las canas

A las personas que empieza a blanquear la cabeza el empleo de SADELSA es indispensable. SADELSA no es tintura, sino un reconstituyente del cabello, al que devuelve su primitivo color al propio tiempo que lo fortalece. Es un preparado inofensivo, pues no contiene ninguna substancia corrosiva. No mancha la ropa ni la piel, y nunca provoca jaqueca ni irritación del cuero cabelludo. El SADELSA tiene la gran ventaja de poder emplearse sin interrumpir la afeitación. Sus efectos se producen gradualmente y de un modo natural. Los cabellos y la barba recuperan su primitivo color por rejuvenecimiento del bulbo piloso. Sin pretender nacer cabellos, SADELSA defiende su caída por la supresión de las pelucias. Da resultados sorprendentes contra la caspa. Todas las personas cuidadoras de su salud deben adoptar el preparado farmacéutico SADELSA. Certificados médicos atestiguan que su empleo es inofensivo y que lo pueden usar todas las personas en cualquier edad. Se vende a 5 pesetas frasco en las principales farmacias, Centros de especificos, Perfumerías y en el Depósito general: Farmacia MISERACHE, Lauria, 61, Barcelona. Depósito en San Sebastián: Farmacia Tornero, Plaza Guipúzcoa, 9.

LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

La Salve en Santa María

Siguiendo la tradicional costumbre, ayer, como víspera de la festividad de la Virgen, se cantó en Santa María la Salve, a la que acude la corte desde hace treinta años.

Desde antes de las siete, las calles por donde había de pasar la regia comitiva estaban ocupadas por un enorme gentío, dominando el elemento forastero y especialmente el bello sexo. Fuerzas de guardia civil a pie y a caballo, guardias de seguridad, municipales y policías contenían al público. En la calle Mayor, al final, se situó una compañía de Silella con bandera y música.

En la explanada de la Iglesia y todos de gran uniforme, esperaban a la reina el ministro de Estado, capitán general, gobernadores civil y militar, comandante de Marina, el Ayuntamiento en corporación con maceros, tamboril y clarines, presidido por el señor Zuaznavar, y nutridas comisiones militares.

En el atrio esperaban el obispo de la diócesis señor Eijo Garay revestido con capa, mitra y báculo, y el clero de la parroquia, también revestido.

Precedida de batidores y seguida por dos secciones de la Escolta Real de media gala, llegó la reina doña María Cristina en carruaje de caballos, acompañada de la anciana duquesa de Fernán Núñez, yendo ambas tocadas con mantilla negra. Al estribo iban el jefe de la Escolta, conde de Zarco y el caballero señor Pineda.

En otro coche iban el marqués de Castell Rodrigo, mayordomo, el grande de España, de servicio, marqués de Velada y el gentil hombre marqués de Villamayor.

Recibida con todos los honores, entró en la iglesia la reina bajo palio y acto seguido se cantó la Salve, oficiando el obispo. La Salve la cantó el Orfeón Donostiarra.

Próximamente duró la ceremonia quince minutos, saliendo la reina y su séquito de la iglesia, con el mismo ceremonial que a la entrada.

Después, el capitán general con el ministro de Estado y las demás autoridades y comisiones militares, se situaron frente al Gran Casino, desfilando ante ellos y ante un público numerosísimo, la compañía de Silella.

Un tiempo soberbio dió mayor realce al acto.

Por primera vez desde que se celebra la Salve y a ella asiste el Ayuntamiento, o sea desde tiempo inmemorial, se ha dado el caso de ayer, que revela estulticia, afán de exhibición, servilismo a autoridades de otro orden y desdén hacia el propio Ayuntamiento.

Este asistió a la ceremonia en Corporación, con todos sus atributos y presididos por el alcalde de la ciudad, de cuyo servilismo hacía las que el equivocadamente cree autoridades superiores—¡el, que es el primer magistrado de la ciudad!—tenemos muchas y recientes pruebas.

El alcalde de San Sebastián abandonó ayer a la Corporación que presidía, para irse con el capitán general a ver desfilas la tropa, y con él abandonaron también sus honrosos puestos el primero y el tercer tenientes de alcalde señores Inciarte y Aguirreche, los cuales, en su afán de exhibición, se erigieron también "autoridades". La Corporación municipal volvió a Casa Consistorial presidida por los azorados e insignificantes señores Iturrá y Marcellán, mientras el alcalde y sus tenientes se iban en automóvil a casa.

El señor Lafitte ha olvidado que existe un uniforme para cuando el Ayuntamiento va en Corporación. Ese uniforme es el severo frac. Pero el señor Lafitte se sintió más palatino que coneja donostiarra, y ya que no podía ir presidiendo la Corporación quiso "apatar" a todos sus compañeros embutidos en un uniforme de gen-tilhombre y luciendo toda la ridícula quin-callería con que varios gobiernos le han premiado sus "relevantes" servicios a la Patria.

LOS NAVIEROS

Ayer continuaron reuniéndose los navieros, presididos por el director general de Comercio, señor Cantos, para tratar de los importantes asuntos que les afectan. Requerido por urgentes atenciones de su cargo, el señor Cantos saldrá hoy para

Madrid, de donde regresará dentro de pocos días.

El día 25 del actual volverán a reunirse aquí los navieros para distribuir entre todos los barcos de España los quebrantos sufridos por los fletes impuestos por el Gobierno y tratar de otros asuntos de régimen interior.

EL ALARDE MUSICAL

Reina gran entusiasmo para la fiesta del Aralde musical que se trata de celebrar en esta ciudad el día 22 de Septiembre próximo.

Es de esperar que esté concurridísima la población, pues a ella concurrirán para presenciar el festejo entusiastas profesionales y amateurs que acompañarán a las bandas de música de sus respectivos pueblos que se trasladen a San Sebastián.

La Comisión organizadora de este festival, se reunirá en uno de los primeros días de la próxima semana, para ultimar detalles concernientes al Aralde musical, pues las gestiones realizadas van por buen camino.

Entre las instituciones musicales inscriptas, figuran Andoain, Azpeitia, Deva, Elgoibar, Hernani, Beasain, Fuenterrabía, Mondragón, Irún, Oñate, Motrico, Placencia, Tolosa, Rentería, Pasajes de San Juan, Villabona, Zumaya, Zarautz, Vergara, Villafraña y otras.

De la parte del Bartán, vendrán las bandas de Elizondo, Lesaca, Santesteban y probablemente la de Vera, pues se espera de un momento a otro su inscripción.

Faltan otros pueblos que se confía en que envíen sus hojas de adhesión impresas a la Sección de Fomento del Municipio.

Había propósitos de que se inscribieran otras bandas, pero en algunos pueblos han quedado disueltas varias de ellas por diversas causas que les impiden su pronta y fácil reorganización.

Boletín meteorológico

OBSERVACIONES PROPIAS HECHAS DURANTE LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Pluviómetro: Lluvia expresada en milímetros, 00.

Termómetro: Máxima a la sombra, 25; mínima a la sombra, 14.

Barómetro: A las diez de la mañana, 771; a las cuatro de la tarde, 769; a las diez de la noche, 770; a las cuatro de la madrugada, 771.

PARA HOY

Sol: Sale a las 6'16; pónese a las 8'14.
Luna: Llena, el 22 a las 6'3 de la mañana; menguante, el 28 a las 8'27 de la noche; nueva, el 5 de Septiembre a las 11'44 de la mañana; creciente, el 13 a las 4'2 de la tarde.
Mareas: Primera bajamar, a las 3'15 de la madrugada; segunda, a las 5'42 de la tarde; primera pleamar, a las 9'20 de la mañana; segunda, a las 9'59 de la noche.

EL CONGRESO DE OÑATE

Los temores de los pusilánimes han desaparecido. En las oficinas del Congreso, establecidas en el palacio de la Diputación, han llovido inscripciones en tal forma, que su número ha superado todos los cálculos.

Y ese número sería un verdadero conflicto para las Comisiones de alojamiento y de transportes, si no hubieran venido trabajando desde hace tiempo y no hubiesen tomado con mucha anticipación las medidas oportunas.

Pero todo está previsto, y ya daremos a conocer todos los detalles que a los congresistas interesan, para que puedan hacer el viaje en excelentes condiciones y disponer en Oñate de un acomodo confortable en todos sentidos.

Entre los socios protectores inscritos hasta ahora, figuran los Ayuntamientos de Fuenterrabía, Elgoibar, Mondragón, Arechavaleta, Hernani, Vidania, Galdacano, Azcoitia, Azpeitia, Deva, Oñate, Lekeitio, Tolosa, Gesteira, Urduliz, Gogama, Istu, Zumaya, Durango, Olaverri, Beasain, Irún, Pamplona, Bermeo, Vergara, Guernica, Vitoria, Arriaga, Villareal, Legorreta y Zeanuri.

También se han inscrito muchas Aso-

NUEVA PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN

EMPRESA ARRENDATARIA

Viernes, 16 de Agosto, a las cinco en punto de la tarde grandiosa y monumental función de circo por la colosal y nueva compañía de circo de Leonard Parish. Gran matinee de moda infantil. Por primera vez en San Sebastián, debut de la maravillosa y auténtica troupe japonesa LOS 7 FUJIS en sus asombrosos trabajos. Por primera vez en San Sebastián, debut de la estupenda y auténtica troupe argentina LOS 14 WEZZANS, en sus saltos y evoluciones: el torbellino humano. Los inimitables reyes de la risa en sus nuevos pasatiempos y truanerías. EL CAPITAN MONTSERRAT-ZARAGOZA con su magnífico globo Montgolfier «Ville de Lyon». 10 colosales e importantes números, 10. El número de sillas de pista es limitado.

ciaciones profesionales, Ordenes religiosas, publicaciones, balzokis y Centros de diversa índole de todo el país vasco.

Advertimos que el plazo de inscripción se cierra hoy, día 15.

Como siempre hay rezagados y perezosos, se consentirá en inscribir a aquellos que depositen hoy su solicitud de ingreso, aunque tarde un día ó dos en llegar a las oficinas; pero pasado ese tiempo, quedará definitivamente cerrado el plazo, a fin de que las Comisiones de transporte y alojamiento ultimen sus detalles de organización.

Movimiento de viajeros

Año de 1913

Día 13 de Agosto.

Entrados 1.969

Salidos 1.428

De más 541

Existencia anterior 22.520

Existencia 23.061

GRAN CASINO

Jueves, 15 de Agosto.

CONCIERTOS POR LA ORQUESTA QUE DIRIGE EL MAESTRO ARBOS

0-0 DIRIGE EL MAESTRO ARBOS 0-0
A las cinco de la tarde.
(Bajo la dirección del maestro Larrocha).
Baile de niños, tómbola de juguetes y concierto en la terraza (si el tiempo lo permite).

PRIMERA PARTE:

1. A Giorno (marcha).—Razigade.
2. Danse Styrienne.—Michels.
3. La Tourangelle (obertura).—G. Marie.
4. Donce des Fleurs (scène de ballet).—Amadei.
5. La Mascota (fantasía).—Audran.
6. La Carola (vals).—Laporte.

SEGUNDA PARTE:

Fiesta en la terraza, fuegos artificiales y baile con cotillón en la sala de fiestas.

PROGRAMA:

1. Charlot (fox-trot humorístico).—S. Miguel.
2. Sardana.—Romo.
3. Paraphrase 3.ª (obertura).—Suppé.
4. Veronique (fantasía núm. 1).—Messager.
5. La Pajarita (a petición) polka obligada de cornetín, por el solista señor Corto.—San Miguel.

A la terminación de los fuegos artificiales tendrá lugar el baile con cotillón.

COMPANIA COMICO-DRAMATICA DE ERNESTO VILCHES

Mañana, viernes, a las diez de la noche, representación teatral de LA MALQUERIDA.

Colchonería americana

J. MURGUIA

Lanas — Miraguano — Edredones — Almohadas — Plumas y Colchones de toda

DOLOR DE MUELAS

Calmante seguro

CANFORINA

FARMACIA DE USABIAGA

Plaza de Guipúzcoa, número 2

Doctor L. ARAMBURU

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Rayos X. Consulta de 11 a 1 y de 2 a 5. Avenida, 25, 1.ª. Teléf. 14-82.

Café Lion d'Or

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Reapertura después de reformas. Nueva dirección.—A pesar de la carestía, rigori-precios económicos.

Planchadoras

Hacen falta con urgencia buenas oficiales en la «Tintorería de París», barrio de Gros. Inútil presentarse sin buenas referencias.

Venta en subasta

El día 15 de Agosto a las once se vendrá en pública subasta voluntaria que tendrá lugar en la casa notarial de la villa de Zarautz, la casa número 1 de la calle de Orape de Zarautz, con su huerto, por el precio y condiciones que se hallan de manifiesto en dicha notaría.

Muebles y colchones

buenos y de ocasión, venta y alquiler. SAN MARTIN, 42.

Se venden 7 caballos

Dirigirse a Amalau, en Ondarroa.

Dinero y venta de fincas

Doy en hipoteca 30, 40 y 60 mil pesetas. Vendo chalets bien situados y de nueva construcción en 42 y 66 mil pesetas. Casa en 20.000 duros. En Deva casa con huertas. Lorenzo Ayestarán, Corredor de fincas, Guebarra, 10. Teléfono, 15-31.

La grippe influenza

y todos estados infecciosos que

producen FIEBRE

SE TRATAN EN

HOSPITALES Y CLINICAS

CON

RHODINE

De la Société Chimique des Usines de Rhone-Paris

En tubos de 20 comprimidos de 1/2 gramo

PRECIO: 1,50 PESETAS TUBO



LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

ECOS DEL HIPÓDROMO

LAS DE ROY

Antes de entrar en detalles del programa de las carreras de hoy, vamos a decir dos palabras acerca de los automóviles que vienen del Hipódromo, después de terminadas las carreras. Lo hemos dicho en todos los tonos y no se nos quiere hacer caso: la carretera de Lasarte es muy peligrosa por ir el tranvía a un lado y por las curvas violentas que aún tiene aunque la Diputación está trabajando mucho y bien en su arreglo, y dada la forma en que vienen los autos, el peor día puede haber una catástrofe que sería muy lamentable por los ocupantes del auto «agresor», pero muchísimo más por los que ocupasen el vehículo-víctima.

El primer año de carreras, el entonces gobernador civil señor López Monís fué inexorable: no se permitía bajo ningún concepto que un auto «pasara» a otro, exponiéndose a encontrarse con un tranvía o un vehículo cualquiera en dirección contraria. Los disgustos que tuvo el simpático gobernador fueron muchos, pero mantuvo su orden y así y todo hubo alguna que otra avería, nada grave por fortuna.

Al año siguiente, el conde de Artaza siguió manteniendo la misma prohibición con igual satisfactorio resultado.

Este año hay una verdadera anarquía: cada auto hace lo que le da la gana a quien lo guía; sin reparar en si hay curva, paso a nivel o si vienen carros—muy frecuentes—o el tranvía, «se cuelean» con una velocidad vertiginosa que da vértigo y nadie les dice nada. Anteayer hubo un automóvil que en la curva de la muerte—después de Ventaferrí tuvo que hacer prodigios de habilidad para no estrellarse contra varios carros y al fin pasó... para tener que detenerse en el túnel del Antiguo, donde se hizo una verdadera madeja de vehículos.

Entre Recalde y Añorga, un auto dió un topetazo a un coche causando bastantes desperfectos. ¿Que no ocurrieron desgracias? No haya cuidado: que sigan las cosas como hasta ahora y ya ocurrirán.

Ya sabemos que hay una autoridad—que manda más que el ministro de la Gobernación y que ha anulado a los gobernadores—a quien le pareció «un disparate» la prudente medida tomada por el señor López Monís, alegando que «la autoridad puede tener prisa», sin comprender que del Hipódromo a la ciudad, una imprudencia puede hacerle ganar a lo más, dos ó tres minutos.

Además, ¡qué hermoso debe ser el dar ejemplo!

Al confeccionar la Sociedad de Carreras el programa para las que han de correrse hoy no tuvo en cuenta sin duda que era un día que pudiéramos llamar «el más festivo» de la temporada o lo tuvo tal vez muy presente y no quiso restar brillantez a los espectáculos que hoy se dan en la ciudad. El hecho es que el programa de las carreras de hoy es como el de cualquier día laborable con sus 17.500 francos de premios en su totalidad. En compensación, las del domingo próximo tendrán 35.000 francos.

El programa de las de hoy es el siguiente:

PREMIO BACCARA (á reclamar)
2.500 francos.—1.200 metros
Primero, 2.000 francos; segundo, 500 francos.

Para toda clase de caballos de tres años en adelante, á reclamar por 4.000 francos.
Inscriptos, 17 caballos.

PREMIO RENZU (á reclamar)
2.500 francos.—2.500 metros
Primero, 2.000 francos; segundo, 500 francos.

Para toda clase de caballos de tres años en adelante, á reclamar por 8.000 francos.
Inscriptos, 14 caballos.

PREMIO BABIECA
5.000 francos.—1.200 metros
Primero, 4.000 francos; segundo, 600 francos; tercero, 400 francos.

Para caballos de dos años, de cualquier

nacionalidad que no hayan corrido jamás.

Inscriptos, 20 caballos.
PREMIO BILLYCOCK (handicap)
2.500 francos.—1.900 metros.

Primero, 2.000 francos; segundo, 300 francos; tercero, 200 francos.

Para toda clase de caballos de cuatro años en adelante que no hayan ganado 4.000 francos en 1918.

Inscriptos, 11 caballos.

PREMIO BOTTICELLI (steeple chase)
5.000 francos.—4.200 metros.

Primero, 4.000 francos; segundo, 600 francos; tercero, 400 francos.

Para caballos de tres años en adelante. Inscriptos, 28 caballos.

El Comercio y el Municipio

Ayer visitó al alcalde una comisión del Círculo Mercantil é Industrial, presidida por don Manuel Rezola, para manifestarle que, en vista de los criterios encontrados y de las diferencias surgidas entre la Beneficencia municipal y el Gran Casino, se proponen presentar al Ayuntamiento un escrito velando por los intereses de San Sebastián, y exponiendo la opinión del comercio donostiarra en este importante asunto.

En dicho escrito expresarán su criterio opuesto en absoluto á la moción que el señor Aguirrech y otros concejales trataban de presentar.

Atropello de automóvil

Ayer, poco después de mediodía y frente á la puerta principal del palacio de Miramar ocurrió una lamentable desgracia.

Venta en dirección á la ciudad el auto PA-208 propiedad del condejal de Pamplona don Marín Larrayoz, ocupado por dos señoritas hijas suyas y el chófer, Miguel Tellería, cuando atravesaron la carretera Irene Gimeno, de 35 años, vecina de Zaragoza, con una niña de 12 años llamada Pilar Navascués, y aunque el mecánico quiso evitar el atropello y se movió en la acera, no pudo conseguirlo y arrolló á las dos. Según el parte del celador, el automóvil llevaba bastante velocidad.

En aquel momento llegaba el alcalde, que iba á cumplimentar á la reina y se apeó del auto yendo á la próxima Casa de Socorro, á la que el capitán de miguelotes señor Heras—que estaba de guardia—con otras personas habían conducido á las víctimas del atropello.

Irene Gimeno tenía una herida profunda en la región postero-interna de la pierna derecha y fractura completa y complicada de la tibia y peroné derechos. La niña, contusión en la cara externa de la pierna derecha.

En el auto del alcalde fué conducida Irene Gimeno al hospital.

NOTICIAS

Telefonemas detenidos.—En la Central de Teléfonos (Avenida), se hallan, por no encontrarse á sus destinatarios, los siguientes:

De Madrid, para Silvino Algaran y para Burnete, plaza Lasala 1; de Bilbao, para Faustino Fernández Arroyo y para Pilar Tello, Heraldo 12; de Zaragoza, para Costa, San Martín 37-pral. y para Consuelo González, Easo 9.

Para enfermos del estómago é intestinos «Kefir Yogoburli», Colomer, Echaldé, 3.

Una excursión.—Organizada por la Juventud Socialista, se celebrará esta tarde una jira campestre al monte Ulla. Todo el que desee tomar parte en ella, debe estar junto al kiosco del Bulevar de tres y cuarto á tres y media.

Arte y Deportes.—Gran festival para el día de hoy, de diez de la noche á una de la madrugada.

Siempre inofensivo.—Para curar las enfermedades crónicas se impone el uso de medicamentos que han de usarse mucho tiempo seguido y han de llenar dos indicaciones. Ser inofensivos y curar. Esto pasa con el Elixir Estomacal de Sáiz

de Carlos, pues cura las enfermedades del estómago é intestinos y no perjudica aunque se use años seguidos.

Un tío fresco.—Entre el Bule y la calle Legazpi, frente al café del Norte, una joven se encontró un billete de 50 pesetas. Un «frescale» que se aperechó le pidió participación, y como ella se negase le arrebató el billete, lo cambió y la dió siete duros, quedándose él con tres. Pero se enteró el celador, detuvo á los dos y con el billete lo llevó al Gobierno civil. Por ansiosos, se quedaron sin nada.

Para el estómago BURLADA, la mejor agua de mesa.

Curados.—En la Casa de socorro fueron ayer curadas doce personas; siete por accidentes casuales, cuatro por accidentes del trabajo y una por mordedura.

Los vinos finos de Rioja de las BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS DE LOGROÑO, son los preferidos.

ZOTAL

El mejor desinfectante é insecticida que se conoce.

JABON ZOTAL

Usándole diariamente, evita las enfermedades de la piel.

Unicos concesionarios en España: Camilo Tejera y Hna. Sevilla. Proveedores de la Real Casa.

Registro civil.—Inscripciones del día de ayer:

Nacimientos: Inés Gómez y Lizarbel; Emilio Aderoy y Landesa; José María Elisegui é Iturriz; Juan Sebaldón y Rodríguez.

Defunciones: Angeles Escribano é Iñarra.

Baños de Tiermas

Curaciones maravillosas del reumatismo y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón. Viaje muy cómodo por las líneas de Plazaola y del Irati. En las librerías de Ferreiros (Avenida, 3), y de Ramos (Vergara, 5), se facilitan gratuitamente del Bañuario.

¿Ya se ahogará!—Ayer fueron denunciados tres muchachos que se bañaban en la playa de Gros con el traje de Adán y con peligro de una desgracia.

Ya lo advertimos á su tiempo, pero aquí hace cada uno lo que quiere.

¡Vaya unas despachaderas!—A las diez de la mañana, en la calle de Sánchez Toica se encontraba llorando una mujer extranjera. Al acercarse el guardia, la pobre mujer le dijo que el patrón de la casa en que vivía la había pegado, produciéndole diversas lesiones de las que fué suada en la Casa de socorro.

La paliza debió ser regular.

La frontera.—Ayer tarde se abrió la frontera, que volvió á cerrarse por la noche.

El expreso de la tarde llegó de Irún abarrotado.

Denunciados.—Ayer lo fueron:

Una mujer, por barrer el balcón de su casa, arrojando el polvo y la basura á la calle, ensuciando á los transeúntes.

Dos vendedores ambulantes de pescado, por limpiarlo en la vía pública.

El dueño de un establecimiento, por colocar un rótulo sin autorización.

Un vendedor ambulante, por estacionarse en la vía pública.

El dueño de un perro cuyo can no llevaba bozal.

Una «merluza» como un tiburón.—A última hora de la noche anterior, un vecino de la calzada de Eguía se presentó al sereno de la calle de Mirasun, manifestándole que en dicha calzada estaba tendido un hombre que se había caído desde el balcón del segundo piso de una de las casas.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ANGELA Cantonet, profesora su partos; consulta y pensión para embarazadas; reservado. Narrika, 24, pral.; teléfono 16-63.

LMACEN de carbón, leña y serrín. Iparraguirre, número 2; teléfono 8-09.

AGENCIA ALTUNA, calle Urbieto, 9 (peluquería). Se encarga del alquiler de pisos amueblados y villas.

ANGELA MURUGAREN, Mayor, 8, Irún, para tera titular. Asistencia, hospedaje de embarazo reservado. Consultas, precios económicos.

AGENCIA SANJULIAN, para villas y pisos amueblados, no hay mejor; la más conveniente, nunca miente. Oquendo, 28; teléfono 17-24.

AUTOMOVIL antiguo «Fahner», se vende. Plaza Easo, 3, bajo. No se admite compradores.

DUENA doncella inglesa ó alemana de unos 20 años, 60 pesetas mensuales, se necesita, urgente. Zubietá, 3, 2.º

COMPRO hierro y metales de todas clases, almonedas, saldos y papeletas del Monte á altos precios. Urdaneta, 16 (cerca de Urbieto).

PONDA restaurant (antiguo Omea-berr), posio Alfonso XIII. Rentería. Lujosas habitaciones, cocina primer orden. Pensión completa 10 pes.

MACEN falta chicos en las manufacturas de goma de Lizarribar, en el barrio Eguía.

FACE falta aprendiz Internera, de 14 á 18 años. Razón en esta Administración.

FACE falta buenas planchadoras. Calle Easo, número 5, 2.º

FACE falta un buen compositor en zapatería. Darán razón en esta Administración.

FACE falta un oficial barbero ó medio oficial. Plaza de Urdaneta, 3 (peluquería), Irún.

Personado al sereno con su acompañante en el mencionado lugar, preguntó al individuo, que continuaba tendido en tierra, lo que le había sucedido, diciéndole éste que se había excedido algo en la bebida y que hallándose en el balcón de su casa, sin saber cómo cayó á la calle.

Fué trasladado en un coche á la Casa de socorro, donde el médico de guardia le apreció unas heridas incisas en la lengua.

De actualidad

Los dueños de establecimientos y particulares que deseen adquirir vinos netamente de Rioja y con garantía de análisis pueden dirigirse á la Sucursal de «La Rioja» en cuyo depósito donde existen embotelladas de las más acreditadas marcas de aquella región, encontrarán, un tipo corriente de clase superior que con frecuencia se recibe directamente de la propiedad y que en condiciones de precio se sirve en botellas, garrafrones y bordalesas.

Sucursal de «La Rioja»: Bravo y compañía. Laramendi, 2. Teléfono 16-68.

Alcohol carburado

Único sustitutivo eficaz de la gasolina. Autorizado por la Comisaría de Abastecimientos. Rendimiento y poco consumo. Arranca en frío; lubrica; no corroe el motor; no apesta. Compañía Comercial Alcohólica.

Sucursal de Bilbao, Espotero, 25. Concesionario exclusivo para San Sebastián:

Garage Continental, Marina 4, Tel. 908

Doctor VIDARTE

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Gabinete electroterapéutico. Consultas de 10 á 12 y de 2 á 4.

GARIBAY, 5, 2.º

GARAGE

Se alquila en 35 pesetas mensuales. Razón: Lorenzo Ayestarán, Guebaria, 10.

CAFES DE LA COMPAÑIA COLONIAL

Son siempre los preferidos

Café Puerto-Rico: Cajita precintada de 100 gramos, á ptas. 0,60

DURANTE EL VERANO

se recomienda el ELIXIR DE MORRHUOL con el mismo objeto que las EMULSIONES Y ACEITE DE HIGADO DE BACALAO en invierno. Agradable al paladar. Tolerancia absoluta. Resultados insuperables. Libro 6 pesetas. Farmacia y Laboratorio de Rafael Seguros Guebaria, esquina á San Marcial. SAN SEBASTIAN.

LA PROVINCIA Y LA REGION

DESDE EIBAR

Por teléfono

Eibar, 14, 10.45 n.

Bajo la presidencia del alcalde señor Iriondo y con asistencia de nueve concejales, nuestro Ayuntamiento ha celebrado hoy su anunciada sesión ordinaria.

Se aprobó sin discusión el acta de la sesión anterior, así como las cuentas proponentes de la misma excepto una de don Martín Arrizabalaga, que quedó sobre la mesa.

La corporación se enteró seguidamente del oficio semanal del sobrestante, de los jornales abonados a los obreros de la brigada y del oficio del veterinario, quien da cuenta de haber inutilizado en el matadero un novillo atacado de tuberculosis, y en el mercado, por la misma causa, una gallina. También comunica al Ayuntamiento haber inutilizado 382 litros de leche aguada.

Dióse luego lectura a cinco instancias de otros tantos aspirantes a la plaza vacante de guardia municipal, las cuales pasaron a la Comisión de Gobernación.

Terminados los asuntos que figuraban en el orden del día, el señor Amátegui propone que comiencen a funcionar las cocinas populares, en vista de la crisis que se observa desde hace algún tiempo. Además añadió que para ese fin hay un fondo de 15.000 pesetas, producto de la rifa de un cuadro donado por don Ignacio Euloaga.

Fue tomada en consideración y pasó a estudio de la comisión correspondiente, clausurándose por terminada la sesión.

Hoy han salido todos los trenes abarrotados de excursionistas para San Sebastián, Zarauz, Deva y Motrico. Mañana marchará casi todo el pueblo y no quedaremos en Eibar más que contadas personas, pues hasta el Ayuntamiento en masa se va.

En Pasajes

Muerte repentina

Por teléfono

Pasajes 14, 11 n.

Próximamente a las siete y media de la tarde ha llegado a este puerto una familia que, según referencias, reside habitualmente en Madrid y que se encuentra varnando en la capital, con objeto de dar un paseo en bote por la bahía.

Embarcados los excursionistas, el cabeza de familia llamado don Nicolás Puyo, comenzó a remar a la vez que el bote; pero al poco tiempo sufrió una hemorragia y cayó exánime. Desembarcado inmediatamente, se le trasladó al domicilio del digno juez municipal de Alza, a donde acudió un médico, llamado con toda urgencia, el cual no pudo hacer otra cosa que certificar la defunción del forastero.

El cadáver fue trasladado, por orden del juez, al cementerio de Alza.

Notas de Rentería

Por teléfono

Rentería 14, 11.30.

Esta noche, como estaba anunciado, la Banda municipal ha ejecutado diversos baillables en la plaza de la Constitución.

La concurrencia ha sido grande y la gente moza, como siempre en estos casos, ha aprovechado los esfuerzos de los músicos.

Mañana, a mediodía, la Banda municipal dará un concierto en el kiosco de la Alameda, con sujeción al siguiente programa:

1. "Juventud excursionista", pasodoble, Goyenechea.
2. "Jeanne Maillette", obertura, Reynaud.
3. "Flor de azahar", mazurca obligada de clarinete, San Miguel.

Se encuentra entre nosotros el compositor musical señor Goyenechea, cuyo pasodoble "Juventud excursionista", se ejecutará en el concierto de mañana por primera vez.

Esta mañana, a la salida del túnel número 3 del ferrocarril de la frontera, un tren de viajeros chocó con el motor de maniobras conocido por el "zeppelin", resultando los dos vehículos con averías de consideración, aunque no se registró, por fortuna, ninguna desgracia personal.

Por cierto que ese accidente ha servido para que muchos echaran a volar su fantasía, hablandose de muertos y heridos, citándose nombres de personas conocidas y hasta relatiéndose el "caso" como si ellos mismos fuesen víctimas.

No sé qué fin persigue esa gente al propalar esos rumores, cuyo resultado no es otro que sembrar la alarma en muchas familias.

Lo que ha ocurrido por la mañana ha vuelto a suceder por la tarde. Alguien ha oído que en Pasajes ha fallecido repentinamente un señor llamado don Nicolás Puyo y enseguida ha corrido la voz de que el muerto era nuestro convecino de igual nombre y apellido, el cual, afortunadamente para él, vive sano y fuerte. Pero los alarmistas han logrado tener en zozobra angustiosa a una familia. ¡Señores, por favor!

Mercado de Villafranca

En el mercado celebrado ayer en Villafranca, rigieron los siguientes precios:

Trigo los 100 kilos, 50 pesetas.
Maíz id., 51.
Alubia encarnada id., 51.
Idem blanca, 59.
Habas de Navarra id., 69.
Idem del país id., 60.
Idem de pienso id., 70.
Nueces kilo, 0.75.
Tomate id., 0.25.
Patatas id., 0.20.
Huevos, de 2.90 a 3 pesetas docena.
Gallinas, par, 18.
Pollos id., 7.
Patos id., 7.50.
Gallinas par, 11.
Pichones par, 3.75.
Queso, de 2.75 a 5 pesetas kilo.
Queso id., 3.90.
Manteca id., 4.
Longaniza id., 4.50.
Jamón en fresco id., 4.
Lomo id., 4.
Chorizos docena, 6.
Cerdos para matadero kilo, 3.30.
Idem en peso vivo 2.40.
Idem para criar, uno 65.
Lechonas una, 230.
Terñera kilo, 2.80.
Vaca kilo, 2.60.
Buey id., 2.70.
Corderos uno, 26.
Cabrillos uno, 25.
Entraren en el mercado 21.000 docenas de huevos; 3.000 aves; 1.500 kilos de queso; 950 cerdos; 85 vacas y bueyes para matadero; 37 vacas de leche; 28 parejas de bueyes; 18 terneras y 200 ovejas.
El mercado muy animado, llevándose todo las recarderas de San Sebastián.

LA VIDA EN VIZCAYA

Por teléfono

(De nuestro corresponsal)

Bilbao 14, 11.45.

Entre los puertos de Mundaca y Bermeo han sido hallados por unos pescadores 125 pacas de algodón, que se supone pertenecían al cargamento de algún buque torpedeado.

En el barrio de Unecori, en jurisdicción de Yoldo, ha ocurrido esta tarde una sensible desgracia.

Un individuo llamado Silverio Asuri, que iba sentado en un carro, cayó de este y el vehículo le pasó por encima, causándole tan graves lesiones que falleció al poco rato.

Hace algún tiempo, un hermano de la víctima fue arrollado por un tren, resultando muerto.

El conflicto de la carne sigue agravándose.

Esta mañana se reunió en el Ayuntamiento la comisión de Gobernación y, después de cambiar impresiones sobre las causas que han determinado el conflicto, acordó declarar libre la entrada de carnes en Bilbao, no exigiéndose a los importadores más requisitos que el certificado expedido por las autoridades del punto de origen.

Asimismo acordó declarar caducados todos los permisos concedidos a los tablajeros para expendir carne en los puestos de la plaza del Mercado y las licencias para

la venta de dicho artículo en las tiendas, si hoy mismo no se reanuda el sacrificio de ganado y se pone su carne a la venta del público.

También se acordó localizar la venta del citado artículo en la Plaza, cuyos puestos se cederán gratis a los que se comprometan a vender en ellos carne y prohibir la exportación del ganado.

Como se ve, el conflicto, lejos de solucionarse tiende a empeorar y ni ayer ni hoy se ha vendido carne en Bilbao.

Aprovechándose de ello los expendedores de pescado han elevado el precio de este artículo escandalosamente.

Aunque el gobernador se ha inhibido en este conflicto, por entender que se trata de una cuestión de régimen interior del Matadero, cuya solución compete al Municipio, se cree que al fin tendrá que intervenir el señor Perea, pues los hoteleros y el comercio reclaman una solución rápida del conflicto que, de prolongarse hasta los días de las fiestas, les acarrearía grandes perjuicios.

La Comisión provincial ha sacado a concurso la construcción de una imagen del Sagrado Corazón para colocarla en el lugar designado al día del entronizamiento.

En la sesión próxima que celebre la Diputación, se propondrá que una comisión de la misma marche a Pamplona con objeto de visitar el Manicomio provincial y ver qué mejoras pueden introducirse en el de Vizcaya.

Crónica alavesa

Por teléfono

(De nuestro corresponsal)

Vitoria, 14, 10.30 n.

Por fin hoy contestó el señor Ventosa a los telegramas que le han dirigido las autoridades locales en orden al conflicto creado por la falta de trigo y harinas para la fabricación de pan.

En su telegrama anuncia el Comisario de Abastecimientos que ha dado orden al gobernador civil de Logroño para que autorice la salida de los 30 vagones de harinas adquiridos por los industriales de Vitoria con destino a la fabricación de pan en esta capital.

Por lo tanto, el conflicto puede darse por resuelto; mas sin embargo, como estas harinas no llegarán tan pronto como son necesarias, las autoridades prosiguen activamente sus gestiones para adquirir todas las cantidades de trigo y harina que sean posibles a fin de atender a las necesidades del consumo en tanto llegan los vagones de Logroño.

El alcalde ha convocado para mañana a una reunión a propietarios de harinas de las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa, para que reciben de sus colonos en concepto de renta le faciliten en buenas condiciones económicas al Ayuntamiento, con el fin de dedicarle a la fabricación del llamado pan de otana.

A las cinco de la tarde se celebró una reunión de fabricantes de harina de la provincia con objeto de sindicarse y nombrar el comité creado por el reciente decreto de la Presidencia.

El citado comité ha quedado constituido.

ANUNCIOS ECONOMICOS

HACEN falta chicos. Lisarribar; barrica 25 Eguia.

HACE falta aprendiz, con sueldo, San Lorenzo, número 12, 2.º

LA FOSFORINA VITAL es el mejor reconstituyente. Véndese Matilla, Vidaur, Unión Farmacéutica y Fernández Gómez, Mayor, 2.º

LA papelería más surtida y económica, tintores, plumas, etc., etc., y fábrica de sellos de caucho, Argandoña Hermanos, Oquendo, 13.

OPTICA fina americana: Lentes y gafas con toda clase de cristales. E. Quenda, óptico de la Clínica Laignier, Iría.

ACASION: Vendo carro espacioso para 1.300 kilos, por poco dinero. Raón: Despacho central del Norte.

DIANO a cola, se vende, seminuevo. Dirigirse a esta Administración.

DELUQUERO hablando francés e inglés, desea colocación en esta ciudad. E. Rodríguez, 11, Moraza.

PERDIDA cadena de oro con una moneda americana de 50 dólares, de colgante. Se gratificará en la calle Nueva, 3. 1.º

DELUQUERO, desea encontrar trabajo sábados y domingos. Dirigirse a escribir: A. Rodríguez; Moraza, 11.

PERDIDA, colcha para cochevicio de ríños. Se gratificará a quien la devuelva Zubicia, 49, 6.º

PLANCHADORAS, buenas obras accesorias. Prim, 12, bajo (Casa García).

SE venden tres incubadoras eléctricas, buen estado. Dirigirse a esta Administración.

SE desea interina que sepa hablar francés. Dirigirse: Hernani, 1 (Modas).

SE alquilan dos bonitos gabinetes exteriores con dos camas. Pedro Egoña, 6, 3.º Izquierda.

TUPISTAS y ebauistas hacen falta. Informar a: Moraza, 6, 4.º Izquierda.

do por los señores Valle, Ormaechea y Gordoqui.

Por cierto que hablando el alcalde del mencionado decreto expresó su opinión de que no será todo lo eficaz que se espera en tanto no se adopten otras medidas complementarias por las que se obligue a los productores a vender el trigo o se autorice la incautación en caso contrario.

Ha llegado a esta capital el señor Villanueva que se hospeda en el Hotel Quintanilla, donde fué cumplimentado por las autoridades.

El presidente del Congreso se propone pasar aquí tres días, marchando luego a Bilbao y Solórzano para regresar a San Sebastián.

LINTERNERIA TORRES Y C.ª

Puntualidad en los avisos
SAN BARTOLOME. 7. - TELEFONO 12-50

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAQUEZ, 6.-Teléfono 236
Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes, impermeables, maracas, relojería. Ventas al contado y a plazos.

SIFILIS - VENEREO

CONFITES LAMBER

Los Confites Lamber dan a las enfermas dades urinarias el estado normal, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las Estrecoheces, Prostatitis, Cistitis, Catarros, Cálculos, Incontinencia de Orina, etc. Una caja de Confites Lamber con la debida instrucción, pesetas, 4.25.

ROOB LAMBER

El Roob depurativo Lamber inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente las infecciones y todas sus consecuencias: dolores de los huesos, manchas de la piel, herpes, albuminuria, escrófula, linfatismo, raquitismo, neurastenia, diabetes, parálisis, cefalalgia, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitaciones del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, latitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, edema, etc. Una frasco de Roob depurativo Lamber con la debida instrucción, pesetas, 3.25.

Para consultas gratuitas dirigir las cartas: «Medicamentos Lamber, calle Claris, 56, Barcelona», que se contestarán seguidamente y con reserva.
De venta en San Sebastián: «Farmacia del Dr. D. Manuel Casadevante, Garibay, 13, bis».

Página 8 La Voz de Guipúzcoa EL DIA DE AYER EN MADRID

LA POLÍTICA

HA LLEGADO A BERLIN LA ÚLTIMA NOTA DE ESPAÑA

Hoy ó mañana será facilitada á la Prensa

POR TELÉFONO
DE NUESTRO CORRESPONSAL
Madrid 15, varias horas

En los ministerios

El subsecretario de Instrucción Pública dijo ayer que el señor Alba había firmado una real orden disponiendo la construcción de una capilla contigua á la de San Antonio de la Florida, para celebrar allí los cultos y evitar de este modo que continúan ocasionándose desperfectos en los tesoros artísticos de la famosa capilla de San Antonio.

El ministro interino de la Gobernación, señor Rosado, anunció ayer á mediodía que había llegado sin novedad á San Sebastián, Gestona y Solórzano, los señores Dato, García Prieto y Maura, respectivamente.

Añadió que se habían celebrado en diferentes provincias mítines obreros en recuerdo de la declaración de la huelga general en 13 de Agosto del año pasado.

Reinó orden completo en todos ellos, excepto en el celebrado en La Coruña, que fué interrumpido por los sindicalistas.

El tumulto fué grande, y se registraron colisiones entre asociados y sindicalistas.

Entre ambos bandos se cruzaron varios disparos, saliendo á relucir en seguida las armas blancas.

Se hizo precisa la intervención de la Guardia civil, que despejó el local.

Las fuerzas dieron varias cargas sobre los bandos contendientes, logrando restablecer el orden.

Resultaron algunos heridos y contusos. Además se practicaron varias detenciones.

De madrugada fueron facilitados los siguientes telegramas oficiales en el ministerio de la Gobernación:

De Puertollano.—Ante las negativas de los patronos á aceptar las peticiones de los obreros, estos han concedido un nuevo plazo hasta el día 24, en cuya fecha abandonarán el trabajo, sino las aceptan para entonces.

De León.—En Telupia de Abajo, se quemaron 18 casas sin que pudiese salvarse nada.

No hubo desgracias. De Avila.—Un incendio destruyó en Villa del Toro, cinco pajares.

De Palencia.—En Barruelo, se celebró un mitin de propaganda socialista convocado por el sindicato minero.

Hubo orden completo. De Almería.—Se solucionó la huelga minera de Gergal.

De Jerez.—El gobernador dice que el aspecto de la ciudad es completamente normal.

Se abrieron casi todos los comercios y se cree que mañana se abrirán los restantes. Está asegurado el abastecimiento de la población.

No obstante, continúa el gobernador en Jerez, hasta que no existan temores de alteración del orden.

Dijeron ayer en el ministerio de Estado que el Gobierno japonés ha concedido al señor Navarro Reverter la gran cruz del Sol Naciente, por haber firmado, en representación de España, el tratado del convenio con el Japón.

El señor Dato ha remitido al señor Navarro Reverter las insignias de dicha condecoración.

La nota á Alemania

Según parece, se han recibido noticias de haberse hecho entrega al Gobierno alemán de la nota redactada por el Gabinete de Madrid en uno de los últimos Consejos.

De ello tiene ya nuestro Gobierno conocimiento oficial.

El texto se desconoce aún, pero circulan referencias más ó menos autorizadas.

El Gobierno tiene, según parece, un avance de la actitud de Alemania y acaso, por conocerla ya, regresó anteayer el señor Dato á San Sebastián y el señor Maura á Solórzano, cuando menos se esperaban dichos viajes.

Se da por seguro que el Gobierno, en uno de los últimos Consejos, tomó el acuerdo de hacer pública la nota dirigida al Gobierno de Alemania, cuando nuestro embajador en Berlín acusase recibo comprobante de haberla entregado.

A propuesta del Consejo, quedó encargado el ministro de Estado de citar á todos los periodistas, para un mismo día y á la misma hora, para darles cuenta del texto de la nota.

El señor Dato ha citado á los periodistas donostiarros para la una de la tarde de hoy jueves.

Las ventas de buques

La Dirección de los Registros, recogiendo las quejas que han llegado hasta dicho organismo, ha recordado á los notarios que deben atenerse á las prescripciones del punto décimo del real decreto de 7 de Noviembre de 1876, relativas á la forma de extender las escrituras de venta de buques.

Asuntos militares

Interin no se introduzca en el vigente reglamento de indemnizaciones las modificaciones consiguientes á lo dispuesto en la ley de 29 de Junio último, el personal del Ejército que concorra á maniobras, ejercicios similares ó otros análogos á que hace referencia el artículo 6.º de dicho reglamento, incluso de las escuelas prácticas militares, disfrutarán los devengos extraordinarios siguientes:

Generales, jefes, oficiales y sus auxiliares, siempre que pernocten fuera de su habitual residencia, 20, 15 y 10 pesetas, y cuando por el tiempo de duración de los ejercicios se vean obligados á comer fuera de dicha residencia, 10, 750 y 5 pesetas por día.

Clases é individuos de tropa y el personal auxiliar contratado, disfrutará por aquel concepto, en ambos casos, la mitad de su haber diario, salvo los cabos y sargentos, que podrán comer el rancho de su unidad, los cuales percibirán el 25 por ciento de su haber.

Los funcionarios

Ayer volvió á reunirse la Comisión de los trece, encargada de adaptar la ley de mejoras de los funcionarios.

Los monumentos

Entre los decretos firmados últimamente por el rey, figura uno aprobando el reglamento de la Comisión provincial de monumentos históricos y artísticos.

Esta Comisión se ha regido hasta ahora por una legislación anticuada, como es el reglamento de 24 de Noviembre de 1895.

Las tasas

Conferenciaron ayer largamente el comisario de Abastecimientos y el alcalde de Madrid.

El señor Silvela dijo que había ido á tratar con el comisario sobre la cuestión del trigo y de las harinas, en el sentido de que las tasas podían tener una relativa estabilidad que se habría de dar, fijando la tasa por fechas periódicas, no menores de un trimestre.

Contestando á la pregunta de un periodista, manifestó el alcalde que una vez establecida una sola clase de harina, se

vería si era procedente modificar el estado transitorio de cosas creado al autorizar á los panaderos la merma de 200 gramos en cada kilo de pan.

INFORMACION GENERAL

POR TELÉFONO
(De nuestro corresponsal)
Madrid 15, 0'15.

EL ALUMBRADO SUPLETORIO

A última hora de la tarde se reunieron los propietarios para celebrar una importante reunión en la Cámara de la Propiedad Urbana, en la que trataron de lo que debe hacerse frente á la actitud del alcalde, que algunos estiman intransigente, en relación con el alumbrado supletorio.

Se consideró verdaderamente extraño que el Ayuntamiento sea el primero en faltar á los mandatos del alcalde, por cuanto que en la Casa de la Villa y en otros edificios del Municipio no se ha implantado aún el citado alumbrado supletorio.

UN INCENDIO

En la calle del Españoleto se declaró un incendio en un garage, por inflamarse las sustancias con que se fabricaba un sustitutivo de la gasolina.

Acudieron los bomberos, que lograron sofocar el siniestro.

Noticias de Santander

POR TELÉFONO
(De nuestro corresponsal)
Madrid 15, 0-15.

La reina Victoria no salió de Palacio en toda la mañana.

Los infantes jugaron en la playa hasta las doce.

El rey, acompañado de su secretario, el señor Torres, fué al Hipódromo de Bella Vista.

Le cumplimentó el señor Goyoaga, que le

dió las gracias por la concesión de la Cruz de Isabel la Católica.

Los infantes Carlos y Luisa estuvieron en el Campo de Tennis toda la mañana.

La Villa de Bilbao

Gran novedad en camas de hierro imitando cualquier clase de madera, las más higiénicas que se conocen. Gran variación en camas doradas y toda clase de muebles.

Reina Regente, 17 y Aldamar, 2.—Tel. 7-55

ENFERMEDADES SECRETAS y de la PIEL

H. Sáenz Alonso. Especialista. Consulta de diez á una y de tres y media á cinco. Pedro Egaña, 2, esquina al Paseo del Molino de Guernica.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL. Especialista en enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 11 á 1 y de 6 á 8. Teléfono 232.

Termas de Molinur de Carranza

VICAYA. Estación en el Ferrocarril de Santander-Bilbao. AGUAS CLORURADO-SODICAS-BICARBONATADAS-NITROGENADAS. RADIOACTIVAS. ENFERMEDADES DE LA NUTRICION. Artritis, Reuma, Gota, Anemia y Convalecencia. Completa instalación para el tratamiento de operaciones ginecológicas. Termopenección, baños de luz, hidroeléctricos, carbogaseosos, todos artificiales. Abiertos de 45 de Junio á 45 de Octubre.

Compra y venta

de pañoletas y alhajas, paraguas, abrigos, impermeables, mantas, sábanas y toda clase de objetos de ocasión. Eleano, número 6, 1.ª izquierda.

AGUA OXIGENADA NEUTRA



Foret.

HIGIENE ANTISEPSIA DESINFECCION

DENTIFRICO VERDAD Y ÚNICO

Vulgarización Científica

DESECHAD BURDAS IMITACIONES INSERVIBLES

INSUSTITUIBLE EN EL TRATAMIENTO DE LA INFLUENZA COMO HIGIENE BUCAL

De los mismos fabricantes: Glicerinas destiladas y bi-destiladas de 28 y 30º, Sulfato de sosa, Cristal id., Silicatos id., neutro y alcalino, Carbonato de potasa 90 por 100, Glucosas líquidas y sólidas, Caramelo, Dextrina blanca y amarilla, Sulfuro de sodio fundido, Blanco fijo para papeles, acetatos de etilo, amilo y metilo, ácidos acético, Acetatos de sosa, Carbonato de potasa, etc., etc.

REPRESENTANTE EN S. SEBASTIAN: D. C. JAEN, PRÍNCIPE, 27; TELEFONO, 995.

PROVINCIAS Y EXTRANJERO

ECOS DE BARCELONA

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

Madrid 15, 0-15.

Un periódico da cuenta de una entrevista celebrada por un batallador diputado a Cortes y una personalidad que perteneció hasta hace poco a una institución armada.

Se celebró a instancias del segundo y duró más de dos horas, convirtiéndose en los puntos de un programa político.

—Se han aplazado varios actos conmemorativos del aniversario de los sucesos de Agosto de 1917 por causas imprevistas.

—En la calle de Tallers, estalló anoche un petardo, sin consecuencias.

—En el correo de Valencia marchó a Tortosa Marcelino Domingo.

—El Juzgado ha decretado el procesamiento de los periodistas Fernando Pintado, Manuel Malet, Luis Capdevila y Gabriel Alomar, por varios artículos publicados en el periódico "Cataluña", considerados injuriosos para Alemania.

—Sigue en igual estado la huelga de Fieles.

El día en Navarra

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

Pamplona 14, 11-15.

Ha causado desagradable sorpresa la inopinada elevación del precio del pan en 10 céntimos el kilo.

Las autoridades, apercibidas del general descontento, justifican la autorización del aumento fundándose en las pérdidas sufridas por los fabricantes de dicho artículo y en el funcionamiento de la reguladora municipal denominada el Vinculo.

La indignación popular sube de punto al considerar que la elevación ha sido autorizada precisamente cuando se están terminando las operaciones de la cosecha, que ha sido espléndida en toda la provincia.

Los panaderos culpan de la elevación a los fabricantes de harinas y éstos, a su vez, a los productores, pero lo que está fuera de duda es que dicha elevación ha sido determinada por la escaladosa compra de trigo realizada por los acaparadores catalanes.

El gobernador, hablando de dicho asunto, manifestó que autorizó la salida de diez vagones de harinas para Vitoria con carácter de devolución y teniendo en cuenta la grave situación creada a la capital de Alava, por lo que estimaba un deber de humanidad proceder como lo hizo.

Por esto, la opinión ha visto con simpatía la conducta del gobernador en dicho asunto.

Procedente de Panticosa llegó hoy el presidente del Congreso, señor Villanueva, acompañado de su hija.

En el límite de la provincia fué recibido por el vicepresidente de la Diputación señor Bactan, con el que almorzó en casa del señor Cayuela.

En el domicilio de este señor fué cumplimentado por el conde de Guendulain, varios diputados y numerosos amigos políticos.

El señor Villanueva habló de asuntos relativos a los intereses de Navarra y expresó su criterio de que debe construirse urgentemente el ferrocarril Pamplona-Estella-Logroño.

En la conversación no se habló apenas de política, pues en tono de broma manifestó el señor Villanueva que este tema lo reservaba para cuando almuerce en Solórzano con el señor Maura.

Con referencia a la noticia que publica la prensa local de una reunión celebrada por los ministros liberales en en Oestona, manifestó que no la creía exacta, pues los ministros están de acuerdo sobre todos los puntos de actualidad y, por lo tanto, no hay razón para que se reúnan.

La nación tcheco-eslovaca

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

París, 14.

LONDRES.—A propósito del reconocimiento oficial de los tcheco-eslovacos co-

mo nación, por el gobierno británico, el "Daily Express" dice lo siguiente:

«El gobierno británico ha reconocido a los tcheco-eslovacos como componentes de una nación separada. Bien lo merecen, pues nada hay más reconfortante que el admirable valor manifestado por ese pueblo consciente de su nacionalidad. Han rendido grandes servicios a nuestra causa en Siberia y conviene, por lo tanto, que nosotros hagamos todo lo posible para ayudarles a que su sueño dorado se convierta en realidad.»

El hundimiento del "Lusitania",

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

París, 14.

LONDRES.—El "Merchant Service Review", revista de la marina mercante británica, propone que el hundimiento del torpedero del "Lusitania" se conmemore fijando una boya de grandísimas dimensiones en el lugar en que éste buque fué torpedeado.

Esta enorme boya será visible de día y de noche a gran distancia y llevará visiblemente el nombre de "Lusitania". Recordará a todos los que vendrán después de nosotros que en ese sitio se cometió la «equivocación» mayor de alta mar por una nación que se glorificó inmediatamente.

La acogida ha sido muy favorable en la prensa británica, lo que demuestra que este proyecto podrá estar próximamente en vías de realización.

En Uruguay

La huelga general

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

París, 14.

LONDRES.—Anuncian de Nueva York al "Exchange Telegraph" que, según un telegrama de Montevideo, ha estallado la huelga general en Uruguay paralizando completamente los negocios.

Varias personas han encontrado la muerte en las revueltas que se produjeron a consecuencia de la huelga. No se publican periódicos. Las tropas y la policía patrullan por las calles.

La situación en Alemania

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

París, 14.

Juzgados por germanófilos

BERNA.—El "National Zeitung" de Basilea consagra a los últimos acontecimientos un artículo muy significativo que repercute, indudablemente en la opinión suiza. Ningún periódico de la Suiza alemana no ha juzgado hasta la fecha con tanta claridad la situación creada a los alemanes por los últimos hechos militares ni ha presentado bajo aspecto tan sombrío la perspectiva que se ve en la continuación de la guerra.

«Los diferentes comentarios Wolf—dice el mencionado periódico—producen penosa impresión.

Esa agencia no cesa de desnaturalizar, de cambiar la verdad, y al leer estos comentarios no puede menos que pensarse que los generales de la Entente no hacen más que tonterías y que se dejan engañar por los lazos que les tiende Ludendorff. Alemania no ha sufrido todavía ninguna derrota verdaderamente decisiva. Si sus jefes, no se atreven a confesar un fracaso de mediana importancia, ¿qué sucederá si la situación empeora?».

A las falsedades de Wolf, el cronista del periódico de Basilea añade el efecto desastroso de la ofensiva de paz que Alemania acaba de confiar a un periódico sueco. La maniobra, en estos momentos, es de una grosera torpeza. El llamamiento a una intervención neutral en el momento de la retirada alemana, produce la im-

presión de una señal de angustia y quita todo valor a las afirmaciones de la prensa alemana.

El "National Zeitung" continúa en los términos siguientes:

«Alemania no puede, aun admitiendo la hipótesis más favorable, sino aplazar por algún tiempo todavía en el frente occidental, la decisión que le será contraria. La guerra submarina ha sido un fracaso y le ha valido la entrada de los Estados Unidos en la guerra; está pérdida económicamente; está condenada a morir como nación si no se entiende con el presidente Wilson y la Sociedad de Naciones. Austria-Hungría está al final de sus fuerzas. No podrá más que intentar, a última hora, salvar su existencia transformándose profundamente. En el Este, el plan alemán se hunde y el bolchevismo se va. Turquía está sufriendo la cólera y la desesperación, y el zar de Bulgaria, que es aliado de las potencias centrales contra la voluntad de su pueblo, está gravemente enfermo en Noain.

En las potencias centrales la baja del cambio se acentúa; la carencia de artículos alimenticios, necesarios para la vida, se hace cada vez más terrible; ningún empleo de la fuerza puede asegurar el bienestar. Aun cuando la ofensiva de la Entente fuese detenida y provocase una contraofensiva de Alemania, el fin inevitable podría quizás quedar retrasado; pero no modificado en nada.»

RUSOS Y ALEMANES

POR TELEFONO
(De nuestro corresponsal)

París, 14.

Preocupaciones

BERNA.—El examen de la prensa alemana permite confirmar que el traslado de la embajada de Alemania de Moscú a Pskow, constituye una preocupación general. Con relación a este acontecimiento, los del frente occidental pierden, al menos para los periódicos, una parte de su importancia.

«Las Últimas Noticias», de Munich, publican los siguientes detalles: «El traslado se ha llevado a cabo de completo acuerdo con el gobierno de Moscú; tenía, sobre todo, por objeto atenuar las graves dificultades a las que el gobierno de los soviets debía hacer frente. El gobierno de Moscú se esforzaba después del asesinato de Mirbach, en proteger eficazmente a la embajada alemana; pero se ha visto precipitado por los acontecimientos.

La semana pasada, parte de las tropas letonas, a las que se había confiado la vigilancia de la embajada, tuvo que abandonar Moscú para unirse a las organizaciones creadas contra las tropas tcheco-eslovacas. La situación empeoró en tal forma que el gobierno del soviet in-

vitó a los miembros de la embajada a que no abandonasen su hotel. Tchicherine acudía a conferenciar con el representante de Alemania para evitarle el peligro. El doctor Helfferich fué aconsejado para que no se presentara en público porque los social revolucionarios no vacilarían en cometer un nuevo atentado.

En Pskow, que se encuentra en territorio ocupado por los alemanes, la embajada está más segura; pero las relaciones con Moscú serán más difíciles. Las comunicaciones telegráficas se interrumpen con frecuencia. El cónsul alemán y la misión militar que permanece en Moscú podrán arreglar las cuestiones más importantes; las demás se arreglarán por telegrafía sin hilos. Sin embargo, en Pskow, el papel de nuestro embajador no podrá jamás ser eficaz, pues su situación es análoga a la de las embajadas de la Entente que se encuentran en Arkangel.

Se sabe que el asesino del conde Mirbach se ha escapado a bordo de un buque inglés. Esperamos los acontecimientos. Si los rumores relativos a la desaparición del régimen bolcheviki se confirman, nuestros representantes en Pskow no tendrán ningún interés.

De Flandes a Rusia

LONDRES.—Un despacho de Amsterdam al "Telegraaf" dice que los primeros destacamentos del "Ivansturm", que guardaban el Flandes oriental, han sido enviados a Rusia.

Danza de embajadores

PARIS.—Informes de origen seguro dicen que el personal de la embajada alemana de Moscú y del consulado alemán de Petrogrado, llegaron ayer, martes, a Finlandia, desde donde salieron casi inmediatamente para otro destino.

BERNA.—El centro ucraniano de Lanza dice que según informes de Kiev el embajador von Mumm está a punto de abandonar su puesto, pues se ha despedido ya del "hetman" de los ministros y de los embajadores.

El centro ucraniano no dice a qué motivo puede atribuirse la retirada del barón von Mumm.

Doctor ARAMBURU

Especialista en enfermedades de las vías urinarias y secretas. Consulta de 11 a 1 de 3 a 5.

10—PENAFLORES—10

LA CASUALIDAD

(Nombre y marca registradas)
Fábrica Modelo electro-mecánica de esmaltes y yeso blanco alabastro, de Iñiguez y Ruiz Cabrera.

VALEDEMORO

Para pedidos y referencias, diríjase la correspondencia a las oficinas, Plaza del Progreso, 4, segundo.

MADRID

Especialidad para dentistas en las decoradas de 10 kilogramos.



Compañía Trasmediterránea de Barcelona

Línea regular Cantábrico-Mediterráneo

Línea regular Cantábrico-Marruecos-Canarias

Servicio regular semanal de PASAJES a los principales puertos del Cantábrico, Galicia y Mediterráneo, y viceversa.

Servicio regular quincenal de Pasajes y puertos del litoral español, a Melilla, Ceuta, Tánger, etc., hasta Canarias, y viceversa.

Para informes, carga y pasaje, dirigirse a sus consignatarios HIJOS DE F. DE AZQUETA en San Sebastián y Pasajes.

ALMORRANAS

Curación radical con la pomada de Nuestra Señora de Lourdes

EN 3 DIAS DESAPARECEN

De venta en farmacias y centros de específicos
Depositario para San Sebastián: Unión Farmacéutica Guipuzcoana

Depósito, Exposición y venta del gaban

ANGELUS

Impermeables y gabardinas—Precios de fábrica
OQUENDO, 2, ACCESORIO, Frente al Teatro Victoria Eugenia

SUBMARINOS Y AVIONES

PARIS, 14.

Muerto de dos ases

PARIS.—Anuncian de Breslau que la «Schlesische Zeitung» dice que el aviador Loewenhardt ha sido derribado.

Era el aviador de combate que había obtenido el mayor número de victorias.

El sábado último se señalaron en el comunicado oficial sus victorias 52 y 53.

La «Badische Landes Zeitung» anuncia que el teniente aviador Hans Pippart, al que el comunicado oficial atribuía 21 victorias, ha sido derribado en el frente.

Los vuelos sobre Francfort

BERNA.—Un telegrama oficial de Francfort anuncia que ayer se efectuó un ataque aéreo a la ciudad de Francfort.

Doce aviones aliados tomaron parte en el raid y lanzaron 26 bombas sobre la ciudad, causando daños materiales.

Se registraron doce muertos y cinco heridos leves.

La mayoría de las víctimas se hallaban en las calles.

La campaña submarina

BERLIN.—En el límite occidental del canal de la Mancha, fueron hundidos varios vapores con un total de 16.000 toneladas de registro bruto.

Además, en un ataque contra dos pequeños cruceros, acompañados de varios destroyers, así como en otro punto, contra una trampa submarina, se hicieron blancos de torpedos, cuya eficacia final no pudo ser observada a causa de la viva acción de defensa y del tiempo nublado.

Un albatros derribado

BELFORT.—Un Albatros fué derribado ayer tarde por nuestros aviones en la aldea de La Riviere.

El aviador alemán, saltando de su aparato en llamas de 300 metros de altura, se fracturó el cráneo.

Si los respetan...

LONDRES.—Un despacho de La Haya al «Times» dice que los alemanes han expedido salvo-conductos a los buques-hospitales «Sinfon» y «Zeeland», para que puedan reanudar el canje de prisioneros de guerra.

La actuación de Norte-América

PARIS, 14.

El esfuerzo yanqui

En Julio había más de 2.250.000 hombres en las filas del ejército americano, de los cuales 1.500.000 habían cruzado el Atlántico para luchar en Francia.

En el otoño próximo el ejército de los Estados Unidos será de tres millones de hombres, como cifra mínima, de los cuales más de la mitad estarán en Francia.

El verano que viene será este ejército de cuatro a cinco millones de hombres, con tres millones de combatientes en Francia o en Alemania.

Si la guerra continúa en 1920, el ejército americano se compondrá de 7.500.000 a 8.500.000 hombres, cinco millones de los cuales estarán luchando en Alemania y probablemente también en Austria.

Y si fuere necesario, en estas fechas el ejército americano podrá ser elevado a la cifra de diez millones de hombres, comprendidos entre los veintuno y treinta años.

Este número se aumentará considerablemente con la admisión de la enmienda presentada por el secretario de Guerra, Baker, que extiende la edad militar de los jóvenes a los cuarenta y cinco años.

Con esta medida, los Estados Unidos serán capaces de disponer dentro de poco tiempo de uno de los mayores ejércitos que el mundo haya conocido.

Maniobras germanas

WASHINGTON.—Los alemanes han adoptado ahora una nueva táctica que consiste en sembrar la desconfianza no solo entre los aliados sino también entre los neutrales, inspirándose en el supuesto de que si los americanos ganan la guerra intentarán dominar a los europeos.

Los informes facilitados por el gobierno dicen que especie tan burda ni siquiera rectificación merece, pues la política de Wilson no hace sino recoger el pensar del pueblo, totalmente opuesto a semejante cosa. Solo se trata de ganar la guerra para que las democracias vivan y se desarrollen pacíficamente, sin hegemonías de nadie.

«Haremos todo lo posible—añaden esos informes—para salir triunfantes, a cuyo fin aumentamos diariamente nuestro esfuerzo, pero sin dominar a nadie».

«Constituye un testimonio de esta política desinteresada el hecho de que se ha ofrecido a Rusia el apoyo necesario para mejorar su situación difícil, pero sin apoyar a ningún partido político».

Wilson viene

PARIS.—El diputado Mauricio Damour anuncia en un artículo de fondo del «Journal» que el presidente Wilson vendrá en breve a Europa.

EL REY DE FINLANDIA

PARIS, 14.

LONDRES.—El corresponsal del «Daily Telegraph» en Copenhague dice que, según el «National Tidenske», el duque Federico de Mecklemburgo-Schwerein ha visitado de incógnito Helsinki.

Se cree que la corona de Finlandia le será ofrecida por ser persona grata al kaiser.

LOS YUGO-ESLAVOS

Palabras de un Obispo

PARIS, 14.

GINEBRA.—El «Reichspost» y el «Neue Oesterreichische» acusaban desde hace algún tiempo a los católicos yugo-eslavos de dejarse influir por la masonería, a fin de lograr la constitución de un Estado yugo-eslavo independiente.

El obispo eslavo Muinio se ha creído en el deber de responder a esas acusaciones y, al efecto, en una carta abierta que dirige a los eslavos dice lo siguiente: «Nosotros, los católicos yugo-eslavos, marchamos hacia ya largo tiempo hacia la Yugo-eslavonia. Esta idea tuvo siempre ardientes defensores, desde Napoleón hasta Strossmayer».

El servilismo de las poblaciones no alemanas es un hecho concreto. Nosotros no podemos censurar a Kramarz ni a los otros que nos han defendido, fuesen socialistas u otra cosa, porque su protesta ha hecho luz sobre un hecho, una verdad. Han reclamado, de una vez para siempre, que se ponga término a una injusticia que clama venganza.

Nuestros pastores pronuncian en las iglesias sermones sobre el Evangelio de Cristo, pero en política ponen en práctica la teoría de Nietzsche».

El obispo termina aludiendo a los tiempos de la Edad Media, en que el Papa intervenía para sostener a los pueblos oprimidos que se volvían hacia él y llamaba al orden a las potencias que abusaban de su poderío.

Este lenguaje de un prelado que se dice uno de los jefes del movimiento católico en Austria meridional, prueba lo populares que son las aspiraciones yugo-eslavas y cuán profunda es la unión entre los partidos y las creencias para llegar al gran proyecto de la Yugo-eslavonia, libre e independiente.

La intervención en Siberia

PARIS, 14.

Gran recibimiento

LONDRES.—Un despacho de Wladivostok dice que la población de aquella ciudad ha hecho a las tropas francesas una acogida calurosa.

Los elementos bolcheviques de Wladivostok se esfuerzan en representar la llegada de contingentes aliados como de naturaleza a complicar el problema del abastecimiento de la Siberia oriental.

El general en jefe

LONDRES.—Comunican de Tokio que el jueves de la semana pasada el general

Oshima, ministro de la Guerra, marchó a Nikko para someter a la firma del emperador el nombramiento de comandante en jefe del cuerpo expedicionario de Wladivostok a favor del general Kuzo Utani, según acuerdo adoptado por el Consejo de Estado Mayor general.

El teniente general Mitsuue-Yuhi ha sido nombrado jefe del Estado Mayor general.

Los aliados y los eslavos

LONDRES.—Anuncian al «Times» desde Wladivostok, que las tropas francesas atravesando la población entre las multitudes, han llegado al cuartel general de los checo-eslavos, donde fueron acogidas con grandes ovaciones.

Los bolcheviques, bastante numerosos, decían que las tropas extranjeras les quitaban el pan de la boca.

Los primeros contingentes

LONDRES.—Anuncian de Wladivostok a la Agencia Reuter que los primeros contingentes japoneses llegaron a aquel puerto el domingo y desembarcaron al día siguiente.

Los japoneses

LONDRES.—Hoy se anunció en esta ciudad que el primer contingente japonés desembarcó en Wladivostok.

EN LOS IMPERIOS CENTRALES

PARIS, 14.

Al cuartel general

BERNA.—Un telegrama de Berlín dice que el emperador Carlos es esperado en el gran cuartel general alemán.

Irán acompañado por el conde Burian y el embajador de Austria-Hungría en Berlín.

También estará presente el embajador de Alemania en Viena y el ministro imperial de Negocios Extranjeros.

Se discutirá en esta reunión las cuestiones que no han quedado resueltas entre los dos países.

El príncipe heredero de Bulgaria se propone visitar también al kaiser, en el gran cuartel general.

El proceso Humbert

PARIS, 14.

PARIS.—El comisario del gobierno cerca del tercer Consejo de guerra de París ha dirigido hoy al general goberna-

dor militar de París un informe en el que se acusa a Charles Humbert de inteligencia con el enemigo, a quien hasta la fecha se le acusaba de comercio con el enemigo.

Como consecuencia, el 17 de Septiembre, fecha fijada para la reunión de la Alta Cámara, el senador De la Neuse presentará una moción solicitando la suspensión de la impunidad parlamentaria de que gozaba Charles Humbert.

La situación en Rusia

PARIS, 14.

Un triunvirato

AMSTERDAM.—Dicen de Moscú, que, a consecuencia de los acuerdos del segundo congreso de los Soviets, el poder ejecutivo ha sido entregado en manos del triunvirato Lenine, Trotsky y Meradloff.

Consecuencias del conflicto

PARIS, 14.

Los socialistas beligerantes

LONDRES.—A consecuencia de la negativa del Gobierno inglés de conceder pasaportes a mister Henderson y otros delegados trabajadores que desean acudir a Suiza para conferenciar con Trotsky, la Liga de trabajadores británicos ha dirigido al primer ministro el telegrama siguiente:

«La Liga de trabajadores británicos aprueba calurosamente la decisión del Gobierno de negar pasaportes a delegados trabajadores o a otros representantes de un partido o a delegados oficiales, para entrar en negociaciones directas o indirectas con socialistas enemigos o cualquiera otra sección de la opinión enemiga».

La única entidad que puede ser autorizada para conversar directa o indirectamente con el enemigo es el Gobierno.

Todo método diferente en el momento en que alcanzamos los más gloriosos éxitos militares, equivaldría a dar aliento a los defectistas y a los germanófilos.

La nación aprueba de todo corazón vuestras decisiones».

Robes Manteaux

Salidas de teatro, sombreros, piales, etcétera.

A LOS SALDOS DE PARIS 48, LOTOLA, 49

Figuran en tu tocador la creación de la Parfumeria MYRURGIA



EXTRACTOS. LOCIONES. CREMAS. COLONIAS. POLVOS. JABONES. ETC.

LA CONFLAGRACION EUROPEA

Situación militar

:: Aunque lentamente ::
prosigue el avance aliado

Los últimos comunicados, nos hacen ver que la batalla va apaciguándose en todo el frente. Sin embargo, los franceses, al Norte del Matz, continúan sus progresos en dirección de la meseta Lassigny.

Las tropas aliadas ven á su frente una línea de resistencia tanto más fuerte cuanto que, en su mayor parte, queda establecida á lo largo del antiguo frente que los alemanes ocuparon desde el otoño de 1914 hasta la primavera de 1917. En este concepto, las fuerzas alemanas ocupan un terreno conocido hasta en sus menores detalles y perfectamente medido, circunstancias importantísimas para una buena defensa. Además, esta línea de defensa jalonada por Chaules-Roye-Lassigny, ha sido reforzada por numerosas divisiones sacadas de las reservas de choque que disponen el kronprinz y el príncipe Ruprecht.

Ludendorff, reforzada su línea actual de resistencia, puede hacerla definitiva ó bien momentánea para, defendiéndose en ella, completar la retirada de todo su material y efectuar un nuevo repliegue más al Este, hasta ocupar, detrás del Somme, la línea Peronne-Ham-Noyon, indudablemente mucho más fuerte que la anterior.

De una manera general podemos decir que una nueva fase de la batalla ha de emprenderse. Los aliados han ganado la primera y la segunda se presenta bajo excelentes auspicios. La caída de Roye, seriamente amenazada, influiría poderosamente en el resultado de esta segunda fase, obligando al mando alemán á replugar sus fuerzas á la línea del Somme anteriormente citada.

Los alemanes van sintiendo ya falta de efectivos, como parece comprobarlo la presencia, por primera vez, en esta guerra, de una división austriaca en el frente de batalla picardo.

La batalla podrá ó no quedar estabilizada en el frente actual, pero, sin embargo, los resultados obtenidos ya en ella permiten á los aliados detener el combate si se considera muy costoso, pues tienen fe ciega en la sagacidad de su alto mando para detener ó proseguir una operación en forma de que consiga un máximo de provecho con un mínimo de pérdidas.

El primer ejército americano autónomo en Francia, dependiente sin embargo de la autoridad de Foch, ha quedado completamente organizado. El 10 de Agosto, el general Pershing, además de sus funciones de comandante en jefe del ejército expedicionario americano, ha tomado el mando de ese primer ejército americano. Los diversos cuerpos de ejército que lo

constituyen están mandados por los mayores generales Liggett, Bullard, Bundy, Reed y Wright, á las órdenes de los cuales quedan los comandantes de las divisiones. Estas divisiones, fuertes, de 30.000 hombres, después de recibir en los

campos de concentración una sólida y práctica instrucción realizaron su servicio preliminar en ciertos sectores activos del frente y algunas de ellas, participaron, con gran éxito, en las ofensivas recientes. Muy pronto quedarán organi-

zados nuevos y poderosos ejércitos completos de efectivos, de material y de elementos auxiliares, pues, como sabemos, pasan de 1.300.000 los soldados americanos desembarcados en Francia.

X.

LA GUERRA EN FRANCIA

LOS ALIADOS CONTINUAN ALCANZANDO EXITOS DE CARACTER LOCAL

Los japoneses desembarcan en Wladivostock

(Por telégrafo)

De nuestro corresponsal

París 14, varias horas

Comunicados oficiales

PARIS (3 t.).—Entre el Avre y el Oise, actividad de ambas artillerías en todo el sector de Roye-sur-Matz y de Donchy-les-Pots.

En el frente del Vesle, varios golpes de mano emprendidos por el enemigo no dieron resultado alguno.

Por nuestra parte, una incursión efectuada á las líneas alemanas de la región de Mesnil-les-Hurlus, nos proporcionaron algunos prisioneros.

Noche tranquila en todas las demás partes del frente.

LONDRES (12'45 t.).—La artillería enemiga se mostró muy activa durante la noche última en el frente de batalla. No se señaló ninguna acción de infantería.

Ayer, á las doce de la noche, contraataques locales del enemigo en el sector de Dickebusch, fueron rechazados.

Durante la noche, la artillería enemiga se mostró bastante activa en los alrededores de esta localidad. Disparó igualmente contra nuestras posiciones al Oeste de Kemmel.

La noche última, un afortunado raid llevado á cabo en los alrededores de Ayette, nos valió algunos prisioneros.

En el sector de Vieux-Berquin, nuestras patrullas continuaron avanzando y establecieron nuestra línea al Este de la villa. Durante esta operación capturamos cierto número de prisioneros y ametralladoras.

Avanzamos ligeramente nuestra línea al Este de Meteren.

BERLIN.—Entre el Iser y el Scarpa se libraron combates de avanzadas favorables para nosotros.

En la región de Merris y del Lys se malograron avances enemigos.

Ambos lados del Somme y al Norte del Avre hubo combates parciales.

Al Oeste y Sudoeste de Lassigny, el enemigo lanzó nuevos ataques.

Ambos lados de Canny se malogró un ataque enemigo bajo nuestro fuego.

Más al Sur, rechazamos al enemigo por medio de un contraataque.

A orillas del Vesle y al Este de Reims hubo combates de infantería de poca intensidad.

El teniente aviador Dole, alcanzó su victoria aérea número 80; el primer teniente Sozer, la suya número 89; y el teniente Fetch la suya número 90.

PARIS (11 n.).—En el transcurso de la jornada, las tropas francesas, continuando sus progresos entre el Matz y el Oise, se han apoderado de Ribecourt.

Al Este de Belval, elementos de infantería franceses, habiendo descubierto los preparativos de un contraataque alemán, han conseguido hacer prisioneros á siete oficiales, dos de ellos comandantes de batallón y á cierto número de soldados.

En las regiones de Roye y Lassigny, la lucha de artillería continúa muy viva.

LONDRES (10'50 n.).—En el frente de batalla se registraron hoy combates locales.

En las inmediaciones de Parvillers, nuestras tropas han realizado progresos haciendo algunos prisioneros.

Siguiendo su reciente retirada, en el sector de Hebuterne, el enemigo ha evacuado sus posiciones de primera línea en Beaumont-Hamel, Serre, Puisieux, Haut-Mont y Buquoy.

Nuestras patrullas avanzan en confiado con el enemigo y han ganado terreno en torno de esas ciudades.

Hemos hecho algunos prisioneros.

El día 13 del corriente, el buen tiempo permitió gran actividad á la aviación.

Hubo continuos bombardeos contra los puntos del Somme en relación con las líneas férreas de empalmes, que fueron bombardeadas durante la noche y el día desde el comienzo de la ofensiva, estorbando la llegada de refuerzos enemigos.

También se ha conseguido obligar al enemigo al empleo de grandes formaciones de aparatos de exploración, que intentaron proteger sus comunicaciones de tan vital importancia para las demás armas, pero las concentraciones de nuestros aeroplanos presentaron batalla con gran éxito de los aliados.

Durante las últimas 24 horas se han arrojado 59 toneladas de bombas sobre los objetivos mencionados, 22 de día y 37 de noche.

También se llevó á cabo un raid contra un aerodromo enemigo, efectuándose el ataque desde escasa altura por escuadrillas británicas y americanas.

De resultados de esto, fueron destruidos 6 aparatos enemigos, que están en el suelo y los hangares incendiados.

En combates aéreos fueron destruidos 21 aparatos enemigos y 10 derribados sin gobierno.

Faltan seis de los nuestros.

BERLIN (11 n.).—Nada que señalar.

La situación

LONDRES.—Según las noticias del frente de batalla de Amiens, los franceses están á las puertas de Lassigny.

El general Humbert está empujando por

FOLLETÓN DE LA VOZ

15 de Agosto,

13.

Esta obra es propiedad de la Casa editorial MAUGGI, de Barcelona.

CAROLINA INVERNIZIO

Los crímenes de Diabolina

(LA BASTARDA)

VERSION CASTELLANA

DE

JESÚS PARDO NAVARRO

Y volvió á caer sobre la almohada desvanecida.

El joven iba á pedir auxilio. Temía que hubiese muerto repentinamente, pero acoró el oído al pecho de ella y oyó latir el corazón.

Entonces se armó de valor y, posando los ardientes labios en las heladas mejillas de ella, exclamó:

—No he de perdonarla nada, adorable criatura. Nerta, vuelve en sí, míreme; viéndola olvido yo mis tremendas angustias; deje oír esa dulce voz que tanto me consoló en el pasado. Nerta, ¿no me ama ya?

La joven abrió lentamente los ojos, pero creía soñar, oír mal.

—¿Gino estaba á su lado y no la recriminaba, no la pedía cuentas de su hija?

—¿La habría encontrado tal vez?

Aquel pensamiento pareció desgarrar el velo que separaba el pasado del presente.

Lo recordaba todo.

—¿Me trae noticias de Bice?—exclamó. Gino se puso pálido.

—No...—respondió con el corazón oprimido,—aún no me ha sido posible saber cosa alguna.

En el rostro de Nerta reflejose una cruel angustia; roncós sollozos salieron de su pecho; copiosas lágrimas corrieron por sus mejillas.

—¡Y pensar que me la han quitado á mí, que daría toda mi vida por ella!—dijo con voz desesperada.

Gino se conmovió profundamente ante aquel dolor tan verdadero.

—Nerta, no se desespere de ese modo—exclamó.—¿No la hirieron porque defendió usted á mi hija? ¿Qué más podía usted hacer, querida niña?

Mientras pronunciaba estas palabras,

llevóse á los labios una de las manos de la joven, que recibió tal impresión que creyó desvanecerse.

—¿Qué bueno y qué generoso es usted!—murmuró Nerta con los ojos húmedos.—Este momento me compensa.

Y de repente, presa otra vez de viva emoción.

—¿Qué noche inolvidable!—agregó con acento de terror y con los ojos dilatados, fijos, como si tuviese ante sus ojos el espantoso cuadro de aquella hora que no olvidaría más.—Yo quería llevar á Bice lejos de la casa incendiada; pero en vez de escuchar los consejos de la prudencia, no alejándome mucho de los otros, no aventurándome sola por la oscura campiña, me dejé guiar por el instinto y corrí lejos... Aún me parece ver aquellas dos sombras que se irguieron ante mí para pedirme la niña; eran un hombre y una mujer, los mismos que de quienes usted me habló en una carta.

—¡Miserables! ¡Miserables!

—¿Búsquelos, búsquelos y déles su castigo!... ¡Son ellos los que incendiaron la casa!... Si yo hubiese tenido un arma cuando les encontré, me habría defendido; pero no la tenía y estaba sola con la inocente niña y me volví loca pensando en la desesperación de usted cuando supiese que habían arrancado á Bice de mis brazos. En este estado de ánimo, me puse á correr afanosa, pidiendo auxilio; pero en

seguida recibí un golpe en la cabeza, vacilé y caí sin sentido.

La joven calló y, rendida por el esfuerzo hecho, volvió á dejar caer la cabeza en la almohada.

Los ojos, profundamente tristes, de Gino, se llenaron de lágrimas, que cayeron sobre la frente de la joven.

—¡Pobre Nerta!—murmuró con infinita dulzura.—¿Cuánto ha sufrido ya por causa mía!

—¿Quisiera sufrir aún más, con tal de verle feliz.

A estas palabras el joven no respondió; pero su semblante expresó una amargura tal, que Nerta sintió que el corazón le latía violentamente.

Cuando el médico volvió á visitar á la joven, sorprendióse del cambio operado en ella.

Parecía que la joven hubiese vuelto á la vida; la fiebre había desaparecido.

Sentados uno á cada lado del lecho estaban Gino y el señor Cavaral.

Este, que ya creía muerta á la adorada muchacha, al verla mejorar se llenaba de alegría.

—Te lo debo á ti—le dijo á Gino.—La falta de tu amor y no la herida era lo que la mataba; tu amor la ha hecho revivir.

El joven sacudió la cabeza.

—Se engañaba—respondió.—¿Sabe ya que la hará curar? El deseo de acompa-

LA CONFLAGRACION EUROPEA

el Norte y nuestras tropas están trabajando en los barrancos, entre las pequeñas colinas.

El progreso es lento porque los alemanes han atrincherado sus posiciones y utilizan gases de mostaza, pero, aunque es lento, es muy seguro.

La situación según los alemanes

BERNA.—La «Gaceta de Francfort» describe la situación creada por los progresos franceses entre el Somme y el Oise, en la siguiente forma:

«La batalla emprendida entre el Somme y el Oise parece que ha entrado en su segunda fase desde que los alemanes han ocupado una nueva línea de defensa y reforzado sus divisiones de combate. Es probable que ahora se reanude la defensa. Nuestras tropas mantienen posiciones elegidas por el alto mando.

El caso que se ha producido es típico. En un punto elegido en la bolsa trazada por nuestro frente en el sector del Somme, es decir en un sector que está sin acabar, el enemigo ha penetrado profundamente en nuestras líneas por sorpresa. Este agujero puede ser peligroso para el sector vecino, el de Montdidier, a causa de la situación expuesta del saliente que se encuentra al Sur; pero antes de que el enemigo haya podido aprovechar la situación, el mando alemán ha decidido evacuar el saliente de Montdidier.

Como el punto de ruptura se alargaba a simple vista en dirección de Roye, la nueva línea, para escapar al movimiento envolvente, debió remontarse sobre Roye, Albert y Lassigny. Esta corrección era energética, pero necesaria. Nuestras tropas han conseguido detener el ataque contra la línea Roye-Lihons. Nuestro Estado Mayor ha adaptado el sector Sur a la nueva situación, de forma que la posición estaba descongestionada. El enemigo tenía las más elevadas ambiciones; trataba de perforar Lihons, empleando para ello todas sus fuerzas, y solamente la resistencia alemana lo ha impedido.

El general von Breitlag-Lorengoven, jefe del Estado Mayor general del ejército en el ministerio de la Guerra, responde en el «Muenchener und Augsburger Abend Zeitung» a la siguiente pregunta:

«¿Por qué no compromete el alto mando en la batalla emprendida en el Oeste todas las fuerzas que dice poseer en el Este? La guerra en el frente oriental se ha terminado; ¿por qué no buscar una decisión inmediata en el frente occidental, comprometiéndolo todos los efectivos disponibles?» en la forma siguiente:

«Los que razonan así, no reflexionan. Dado el número considerable de nuestros adversarios en el Oeste, su tenacidad bien conocida, el aumento de fuerzas que le asegura América, no se puede ejecutar un desenvolvimiento rápido de operaciones. El envío de algunas divisiones más al frente francés no hubiera cambiado en nada la situación, aun cuando estas divisiones hubiesen estado compuestas de

unidades escogidas. Por otra parte, estas divisiones eran indispensables en el Este, y lo son todavía.»

El general von Breitlag dice que siendo la guerra una guerra económica, la ocupación militar de las regiones conquistadas debe mantenerse. El alto mando ha calculado exactamente el número de sus divisiones indispensables en el Este para asegurar los resultados obtenidos. Basta lanzar una mirada sobre el mapa para darse cuenta de la inmensidad de su labor.

«No creemos, por otra parte,—añade el general,—que los rusos resistan por simpatía hacia nosotros a las solicitudes de la Entente. Hemos tenido tropas de ocupación suficientes; en estas condiciones, no se puede pensar en debilitarlas. Estas tropas aseguran una protección necesaria y eficaz contra pretensiones que el problema ruso puede convertirlas un día en realidades.»

Felicitaciones

PARIS.—Poincaré ha recibido de Wenceslao Braz, presidente de la República del Brasil, el telegrama siguiente:

«En el momento en que las agueridas tropas de la República, en unión de las de otras naciones aliadas, deteniendo el choque del enemigo que desencadenó la guerra en el mundo, comienzan la marcha triunfal que les conducirá por etapas sucesivas y gloriosas a la victoria final, tengo el honor, en nombre del pueblo del Brasil y de mi propio nombre, de saludar con una viva emoción a la noble nación francesa, representante tan digna de la grandeza latina, y de expresar los sentimientos de inquebrantable amistad del Brasil.»

El enemigo resiste

PARIS.—Los informes oficiales que se reciben acerca de la situación señalan una vigorosa resistencia del enemigo, por lo que las avanzadas aliadas tienen que limitar su acción a resistir los contraataques hasta que el grueso del ejército se les una para seguir avanzando.

Algunas noticias de buen origen señalan la posibilidad de que se inicie muy pronto una vigorosa ofensiva en el frente italiano, adonde continúan llegando metódicamente millares de americanos que desembarcan en Génova marchando directamente a la línea de fuego.

El mariscal Foch

PARIS.—Clemenceau, presidente del Consejo, ha recibido esta mañana al mariscal Foch, que ha venido a pasar algún tiempo en París, para conferenciar con él.

Los canadienses

LONDRES.—La agencia Reuter ha recibido un cablegrama del gobierno del Canadá en el que da cuenta de las excelentes operaciones que llevaron a cabo las fuerzas de caballería canadiense y norteamericana durante los últimos ataques.

Con las brigadas de ametralladoras se lanzaron rápidamente entre Mezieres y

Beaucourt, y capturaron un cuartel general completo perteneciente a una brigada.

Un escuadrón penetró en las líneas enemigas hasta llegar a la boca de los refugios, de donde salió el Estado Mayor, el cual se rindió con toda la oficialidad.

Visita regia

PARIS.—Comunican del frente americano que, después de visitar las posiciones británicas, el rey Jorge de Inglaterra recorrió las posiciones americanas acompañado del general Pershin y del Estado Mayor americano.

Elogió grandemente todas las instalaciones y el estado moral de las tropas; conversó con algunos soldados, a los que felicitó efusivamente y condecoró a los soldados que se distinguieron en su cooperación en la ofensiva franco-británica.

Las tropas aclamaron con entusiasmo al rey Jorge, el cual regresó en seguida a Londres.

El viaje de Mister Wilson

PARIS.—Ni en el ministerio de Negocios Extranjeros ni en la Embajada de los Estados Unidos se ha confirmado la noticia de que el presidente Wilson hará próximamente un viaje a Europa.

En el frente italiano

FOR TELEGRAMA
(De nuestra correspondencia)

APRIL, 14.

Comunicados oficiales

ROMA.—En el valle del Zebbruck superior (Valdelina), destacamentos enemigos intentaron atacar durante la noche del 12 al 13 nuestros puestos de vanguardia en el Vallerjock y en el Konigsplatz.

Fueron rechazados por el fuego de la artillería y de la infantería y por lanzamiento de bombas.

En la región de Tonale, entre la cabeza de puente del torrente Noei y a la entrada del valle Génova, nuestra artillería efectuó concentraciones de fuego favorables.

Durante el día de ayer se infligieron al enemigo grandes pérdidas.

Protegidos por este bombardeo, nuestros destacamentos llevaron a cabo bri-

llantes acciones y consiguieron ocupar el Montello, la punta de San Mateo y las vertientes de Cima-Zigolon, capturando en total más de 1.000 prisioneros, algunas ametralladoras y diferente material.

En el resto del frente, nuestras baterías estorbaron movimientos en varios puntos de las líneas enemigas de comunicaciones e incendiaron depósitos de abastecimientos en la orilla izquierda del Piave.

Los campamentos, almacenes y establecimientos de los ferrocarriles de Fucinas y de Cosiano, en el valle del Goro (Tonale), fueron bombardeados eficazmente por nuestros aviones.

VIENNA.—En el sector de Tonale, lanzó ayer el enemigo varios ataques que esparcíamos desde hace tiempo.

Después de una intensa preparación de artillería, el enemigo avanzó contra nuestras posiciones del Tonale, y los combates tuvieron un éxito favorable para nuestras armas.

Excepción hecha de algunas pérdidas de terreno por nuestra parte, en los puntos avanzados de la alta montaña, los italianos no consiguieron alcanzar éxito alguno en ninguna otra parte.

Tabletas de carbón comprimido

PATENTE

Substituye con ventaja los carbones cribados. Inmejorable para vapor, calefacción, cocinas, chimeneas etc. Precios: de 120 a 250 pesetas toneladas según clase. Quilotal de 46 kilos, desde 6 pesetas a 12'50.

La tableta de carbón comprimido tiene además la ventaja de ocupar poco sitio apilándose bien y con limpieza.

Empresa Minera «Vaseo-Asturiana». Oficinas: Oquendo 9, S. Sebastián, Tel. 16-81.

Forasteros, calzados

Zapatillas Rosel, cordón, 4 pesetas. Zapatillas Rosel, los mejores, cordón, 4 a 5 pesetas. Zapatillas cuero, 4 a 5'50. Zapatillas lana para señora, 5; para caballero, 6. Gran surtido para caballero de zapatos y botas de fieltro y para señora, los mejores tipos en zapatos fieltro y alta novedad en zapatos charol a 16 y 17 pesetas. Sandalias 4 a 5 y 6 pesetas.

PENAFLORENDA, 6 — SAN SEBASTIAN

SEGUROS DE GUERRA

EL ATLAS

Compañía Anónima Española de Seguros Marítimos de Transportes y de Valores

Director Regional: Tomás Carasa

HERNANI, 7—SAN SEBASTIAN

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados en España, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la Ley.



fiarnos en la busca de Bice; yo la he prometido que vendría.

El médico, cuando hubo tomado el pulso a la joven sonrió.

—Casi, casi estoy por creer en milagros,—dijo,—porque si ayer desesperaba de la curación de la enferma, hoy puedo decir que está fuera de peligro.

—Gracias, doctor, gracias,—exclamó con efusión la enferma;—no me importa la vida; pero le es aún necesaria a los que me rodean.

Y su mirada conmovida pasó del señor Cavarni a Gino, que le estrechó la mano con efusión.

VII

Pasada la primera impresión, Niní rebotó por completo su frialdad de ánimo. La idea de que Giacomo estaba a su lado y la defendería contra todos, sosteniendo su identidad, desvaneciendo toda sospecha del alma de Adriano si éste abrigase alguna duda de ella, acabó por devolverle la calma.

Encerrada en su habitación, sin un re-

cuerdo para la pobre señora muerta por causa suya, cuyo cadáver aún tibio yacía en la casa, fué a mirarse el rostro al espejo.

—¿Qué disfigurada estoy!—exclamó.—He sido una loca desesperándose tanto. Cualquiera diría que mi suero lo había hecho intencionadamente. A cada instante creía verla incorporarse en el lecho y hablar... ¡Al fin respiró!

Se dejó caer en el diván y tendióse suavemente con una profunda satisfacción.

Ahora por parte de ella no tengo nada que temer; pero queda aún Gino...

Un relámpago de cólera brilló en sus ojos.

A Niní le parecía imposible que Gino no hubiese tratado de llegar hasta ella para pedirle cuenta de su hija.

Sin embargo, debió adivinar que Bice estaba en sus manos.

—¿Qué bien la habían servido sus cómplices! Realmente su madre y Berto merecían una buena recompensa.

Empero, al acordarse del Ciccio Niní se estremeció y su mirada adquirió una expresión de dureza.

—¿Si pudiese aniquilarlos a todos, enemigos y cómplices!...—exclamó con indecifrable expresión de odio, de desprecio.

Mientras decía esto abrióse la puerta y apareció Michina.

Niní no se cuidó de componerse el semblante; pero, incorporándose un poco.

—¿Qué quieres?—preguntó algo airada.

—Si la señora no va a acostarse—respondió la camarera,—podría recibir a una persona que desea hablarla.

Niní palideció; pensaba en Gino.

—¿Quién es?—preguntó con un ligero temblor en la voz.

—Un hombre que parece del pueblo; le encontré en la portería preguntando por mí; pero cuando le llamé aparte para saber lo que quería, me confesó que buscaba a usted.

—¿No le has dicho—interrumpió impaciente Niní—la desgracia que lamentamos y el estado en que me encuentro?

—Sí; pero ha insistido tanto, que no he tenido valor para despedirle.

—¿Sabes al menos su nombre?

—Sí, señora; me dijo que se llamaba Berto.

Niní hizo un esfuerzo inaudito para no desobedecer su violenta emoción.

—¿Dónde le has dejado?—preguntó levantándose.

—En la antecala.

—¿Adriano está aún al lado de mamá?

—Sí, señora, y no se moverá de allí hasta mañana que vayan a llevarse el ataúd.

—¿Y el señor Tibaldo?

—Creo que lo está disponiendo todo para los funerales, teniendo en cuenta

que el señorito Adriano no está en situación de hacerlo.

—Muy bien; entonces has pasado a ese hombre que quiere hablarme y procura que nadie venga a molestarlos.

—Está tranquila, señora; confía en mí...

Cuando la camarera salió, Niní sintió una especie de aturdimiento.

No, no aguardaba tanta desfachatez por parte de Ciccio, porque le había absolutamente prohibido que la fuese a buscar al palacio bajo la pena de no verla más.

Y Berto se refa de sus órdenes. Quizás conocía en aquel momento su poder y lo aprovechaba para rebelarse contra su voluntad.

Y la joven se mordió los labios y oprimió el pecho con ambas manos.

La puerta se abrió y apareció Ciccio con aire desvuelto y con la sonrisa en los labios.

Niní miraba al joven con el entrecejo fruncido y la mirada fosca.

—¿Por qué has venido aquí?—le preguntó airada.

Berto no bajó los ojos.

—Te he aguardado bastante y estaba cansado—respondió encogiéndose de hombros—de bombardeos. Además, no quería que me engañaras otra vez. Hemos de hablar para saber finalmente lo que hemos de esperar, ó temer, ó uno del otro. ¿No opinas como yo?